

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

«ПЕТЕРБУРГСКИЙ ИНСТИТУТ ИУДАИКИ»

Исторический факультет

Т.В.Якубович

**Пропаганда идей сионизма на языке идиш в
Российской империи в конце XIX – начале XX в.в.**

Выпускная квалификационная работа

Научный руководитель –

к.и.н. В.В. Кнорринг

Санкт-Петербург

2014

Содержание

Введение.....	3
1. Вехи истории сионистского движения.....	7
1.1. Зарождение сионизма.....	7
1.2. Проникновение идей сионизма в Россию и их развитие.....	12
1.3. Еврейские социалистические партии и их взаимодействие с сионистским движением. Идишизм как явление.....	19
2. Издательская деятельность как важнейшая из форм пропаганды идей сионизма.....	23
2.1. Крупнейшие центры еврейского книгоиздания на идише в Российской империи.....	23
2.2. Репертуар изданий сионистского направления на идише.....	28
2.3. Оценка результативности пропаганды идей сионизма в России.....	46
Заключение.....	48
Список источников.....	49
Список использованной литературы.....	55

Введение

Актуальность исследования определяется необходимостью возможно более полного изучения истории сионистского движения в Российской империи в конце XIX – начале XX вв. Ее анализ возможен только с учетом всех составляющих, в.т. ч. и тех, которые до сих пор не привлекали внимания исследователей. История пропаганды сионистского движения на «языке народных масс», каковым в означенный период являлся идиш, принадлежит к числу таких недостаточно исследованных областей.

Цели исследования

Изучение сионистского движения в Российской империи на материале изданий на идише, выявление в них элементов сионистской пропаганды и анализ их эффективности.

Задачи исследования:

- Кратко рассмотреть зарождение и развитие сионизма, уделив особое внимание истории сионистского движения в России;
- Рассмотреть взаимосвязь сионистского движения и деятельности крупнейших еврейских политических партий социалистического толка;
- Осветить основные этапы борьбы еврейских социалистов за признание языка идиш;
- Дать краткий очерк истории книгоиздания на идише, сделав акцент на организации пропаганды сионизма посредством разнообразных изданий;
- Максимально полно проанализировать источники по данной теме;
- Дать оценку результативности пропаганды на идише в изучаемый период.

Хронологические рамки исследования

определяются его темой и в то же время связаны с основными вехами развития сионистского движения. Самое раннее из рассмотренных изданий

относится к 1898 г. (т.е., вышло непосредственно после Базельского конгресса). Самое позднее – к 1914 г.

Источниковая база исследования

состоит из нескольких групп источников: монографий и сборников статей, периодических изданий, но прежде всего – книг, хранящихся в фонде идиша Отдела литературы на языках стран Азии и Африки Российской национальной библиотеки (ОЛСАА РНБ).

При этом использованы как фонды РНБ, так и коллекции других библиотек Санкт-Петербурга, в частности, библиотеки Еврейского общинного центра СПб.

Также были проанализированы отечественные и международные электронные ресурсы.

Основным источником исследования послужил поисковый ресурс на базе фонда литературы на идише ОЛСАА РНБ, который в настоящее время находится в стадии формирования. Это электронный каталог, содержащий на 1 июня 2014 г. 7166 записей; соответственно, именно такое количество книг уже обработано и описано. Это составляет более трети от общего количества книг в фонде (объем которого насчитывает около 20 000 томов) и представляет собою подборку, по которой можно достоверно изучить закономерности еврейского книгоиздания в Российской империи. Описания изданий, отобранных в качестве базы для дипломной работы, включены в эту подборку, что облегчило их поиск в фонде идиша.

Историография

данной темы, с одной стороны, чрезвычайно богата. Это относится к первой, общеисторической, части исследования. В качестве историографической базы здесь были использованы многочисленные труды известных ученых по истории сионистского движения. Например, «Происхождения сионизма» Ш. Авинери, «От Герцля до Рабина и дальше» А. Рубинштейна и др.

С другой стороны, специальных трудов по истории еврейской печати столь же мало, сколь много их по истории сионистского движения. Непревзойденным источником здесь в течение многих лет остается монография Д. А. Эльяшевича, формально посвященная еврейской цензуре, но по сути представляющая собой последовательное изложение истории еврейской печати в Российской империи. Помимо этого, использованы статьи А. Блюма, Г. Аграновского и др.

Методы исследования

Методологическую основу дипломной работы составил принцип историзма, предполагающий рассмотрение явлений в их историческом развитии и взаимосвязи с социально-политическими и культурными процессами. Для решения задач исследования были применены как общенаучные, так и специально-книговедческие методы – сравнительно-исторический, статистический и библиографический.

Структура выпускной квалификационной работы

Настоящая работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы и источников. В Главе 1 «Вехи истории сионистского движения» реферативно описаны обстоятельства и причины развития сионистского движения в мире и в Российской империи в частности, а также кратко изложены тезисы основных деятелей сионизма и общественных сионистских программ изучаемого периода. Таким образом, в первой части работы кратко изложены события, связанные с именами Теодора Герцля, Макса Нордау, Иосифа Трумпельдора, Владимира Жаботинского и некоторых других. В этой же части присутствуют сведения о возникновении такого явления, как идишизм, с объяснением причин его зарождения, а также о еврейских социалистических партиях в России и их взаимодействии с сионистским движением. Глава 2 «Издательская деятельность как важнейшая из форм пропаганды идей сионизма» содержит всесторонний анализ книжных изданий с элементами сионистской

пропаганды. В этой же главе приводится оценка результативности пропаганды идей сионизма на конкретном примере изученных изданий.

1. Вехи истории сионистского движения

1.1. Зарождение сионизма

Зарождение политического сионизма обычно относят к концу XIX в¹.

В конце XIX–начале XX в. население Палестины составляло 450 тыс. арабов и 50 тыс. евреев². В это время значительная часть земель принадлежала османским властям. В основном земли, пригодные для обработки находились во владении арабских шейхов³, малая их часть – была во владении местных крестьян. Евреи стали приобретать земли у арабов еще в 70-х г. XIX в. В 1880-х г. количество еврейских наделов впоследствии увеличилось за счет деятельности известного еврейского филантропа и мецената Э. де Ротшильда (1845–1934). Он выкупил 25 тыс. гектаров земли в Палестине⁴ и передал их Еврейскому колонизационному обществу.

Однако сама идея возвращения евреев на историческую родину зародилась задолго до XIX в.

С XII века, со времени начала крестовых походов, идея возвращения в Эрец-Исраэль для всех рассеянных по миру представителей «избранного народа» стала превалирующей для большинства светских и религиозных еврейских деятелей.

В 1492 г. был выпущен Гранадский эдикт⁵, согласно которому все евреи, живущие на территории Испании и Португалии, подвергались

¹ Большая советская энциклопедия. В 30 т. Т. 23. Сафлор – Соан / ред. Прохоров А.М. – М.: "Советская энциклопедия", 1976; Сионизм. Электронная еврейская энциклопедия. [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://www.eleven.co.il/article/13819>. – Заг. л. с экрана; Naor M. Zionism : The First 120 Years. Timeline, Articles, Documents and Glossary. – The Jewish Agency for Israel, 2002; Энциклопедический словарь Ф.А. Брокгауза и И.А. Ефрона. — Санкт-Петербург : Брокгауз-Ефрон. 1890—1907; Ожегов С.И. Словарь русского языка. – М. : Русский язык, 1987; Лакер В. История сионизма = A History of Zionism / Пер. с англ.: А. Блейз, О. Блейз. — М.: Крон-пресс, 2000.

² Любарский Г.А. Палестина. Ее настоящее и будущее. – Варшава : Тип. Дунина и Ко, 1905.

³ Дрори Й. Иерусалим под властью Айюбидов и Мамлюков. — Тель-Авив : Открытый университет Израиля, 1998.

⁴ Ротшильд Эдмон де. Электронная еврейская энциклопедия. [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://www.eleven.co.il/article/13597>. – Загл. с экрана.

⁵ Decreto de Expulsion de los Judios de Espana. [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://historiantes.blogspot.ru/2007/02/decreto-de-expulsin-de-los-judos-de.html>. – Загл. с экрана.

немедленному изгнанию. После этого большинство испанских евреев репатриировались на территорию Палестины. В 1648 г. туда же приехали беженцы из Украины, пострадавшие от Хмельничины⁶, а позже, в 1700 г. Иехуда Хасид организовал первое массовое переселение в Эрец-Исраэль⁷.

Однако предпосылки к зарождению политического сионизма как массового еврейского движения оформились только в XIX в.

Одним из предтеч политического сионизма считается американский политик, драматург и журналист Мордехай Мануэль Ноах (1785–1851). В 1810 г. он выдвинул тезис о том, что евреи могут обрести свободу только тогда, когда объединятся на территории единого государства в Эрец-Исраэль. А в 1825 г. Ноах попробовал объединить евреев на земле своего государства. На территории Соединенных Штатов он создал город-колонию для евреев, чтобы подготовить людей к массовой репатриации в Палестину⁸.

В 1830-х гг. Цви Хирш Калишер (1795–1874), раввин из Польши, проповедовал идею о пришествии Мессии только после того, как все евреи станут жить в своем суверенном государстве. Он предполагал основать финансовый фонд для покупки территорий в Палестине. План Калишера предусматривал создание сельскохозяйственного учебного заведения для молодежи с целью обучения молодых людей сельскому труду, методам обработки зерна и сбору урожая. Однако Ц.Х. Калишеру не удалось всерьез заинтересовать ни глав еврейских общин, ни еврейских финансистов. Тем не менее, в 1862 г. Калишеру удалось опубликовать свой труд «Стремление к Сиону»⁹, в котором его постулаты излагались аргументированно и последовательно. Этот труд произвел сильное впечатление на современников, в т. ч. на Мозеса Гесса (1812–1875), одного из предвестников социалистического сионизма.

⁶ Дубнов С.М. Краткая история евреев. – Ростов н/Д : Феникс, 2008.

⁷ Там же.

⁸ Лури А. Беспокойный еврей. [Электронный ресурс]. – Режим доступа http://www.jewukr.org/observer/eo2003/page_show_ru.php?id=1334. – Загл. с экрана.

⁹ Калишер Ц.Г. Исследование Сиона. – Варшава : издательство С.Вельтсмана, 1862.

Мозес Гесс в 1862 г. написал книгу «Рим и Иерусалим»¹⁰, вошедшую в золотой фонд сионистской литературы. В ней он выдвинул свою идею о том, что независимость еврейского народа может быть осуществлена лишь в национальном государстве, возрожденном в Палестине. Гесс подчеркивал важную роль религии в еврейском обществе и потому считал, что для сохранения еврейской самобытности в Палестине нужно создать выборный Синедрион для решения важнейших вопросов и оформления религиозных законов в рамках государства Эрец-Исраэль.

Позже Ицхак Кремье (1796–1880) и Ицхак Неттер (1826–1882) создали Alliance Israélite Universelle (Всемирный еврейский Альянс– фр.), вдохновившись идеями Калишера. В 1870 г. они основали в Палестине первое сельскохозяйственное училище под названием Микве-Исраэль (Надежда Израиля – ивр.).

Основателем политического сионизма принято считать Теодора Герцля (1860–1904), известного общественного и политического деятеля, журналиста и писателя. Ассимилированный еврей, доктор юридических наук, Герцль занимался и литературной деятельностью (его пьесы имели успех на австрийских сценах), и журналистикой (несколько лет он проработал в либеральной венской газете «Neue Freie Presse»). С течением времени его взгляды на еврейский вопрос менялись, и наконец, в 1894 г., под влиянием дела Дрейфуса он совершенно убедился в том, что единственный выход для еврейского народа избежать наветов и преследований – это создать независимое еврейское государство на исторической родине – в Эрец-Исраэль. Именно в его работе «Еврейское государство»¹¹, опубликованной в 1896 г., впервые были сформулированы основные тезисы сионизма.

Целью сторонников сионизма было создание «Еврейской компании», которая бы управляла финансами и занималась строительством нового

¹⁰ Гесс М. Рим и Иерусалим. – Иерусалим : Библиотека-алия, 1991.

¹¹ Герцль М. Еврейское государство. Санкт-Петербург : Типография М.Стасюлевича, 1896.

государства. В «Еврейском государстве» Теодор Герцль пишет так: «Мир будет освобожден нашей свободой, обогащен нашим богатством и возвеличен нашим величием¹²».

Герцль подчеркивал, что главной целью сионистского движения должна стать борьба за признание мировым сообществом прав еврейского народа на независимое государство. После признания этих прав могла бы начаться постепенная и организованная репатриация еврейского населения из стран всего мира на территорию Эрец-Исраэль.

Еще один видный деятель политического сионизма, сподвижник Теодора Герцля – это Макс Нордау (1849–1923). Врач по образованию, полностью ассимилированный европейский еврей, в 1895 г. он знакомится с Теодором Герцлем и становится пламенным сторонником сионистских идей. Он принимает участие практически во всех сионистских конгрессах. В 1897 г. Нордау стал соучредителем Всемирной сионистской организации, координирующей сионистское движение, вместе с Т. Герцлем.

В связи с основанием Всемирной сионистской организации возникла потребность в регулярных встречах лидеров сионистского движения. Поэтому в том же в 1897 г. состоялся первый Всемирный сионистский конгресс, который прошел в Базеле. Основными целями конгресса были: координация деятельности сионистских организаций, существовавших на тот момент, дальнейшее развертывание сионистской пропаганды, а также меры по улучшению жизни репатриантов в Палестине. На этом конгрессе была принята Базельская программа¹³, которая провозглашала главной своей целью создание «национального очага» в Палестине. Для этого следовало развивать сельское хозяйство и технику, всемерно способствовать репатриации, усилить национальные чувства путем раскручивания пропагандистской машины. На конгрессе в Базеле был утвержден флаг будущего государства

¹² Герцль М. Еврейское государство. Санкт-Петербург : Типография М.Стасюлевича, 1896.

¹³ Конгрессы Всемирной сионистской организации [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://www.jafi.org/JewishAgency/Russian/Education/Jewish+State/Congresses>. – Загл. с экрана.

Израиль. Базельская программа явилась основой сионистской деятельности до самого основания государства в Эрец-Исраэль.

В дальнейшем сионистские конгрессы стали проводиться каждые два года. Право участвовать в выборе делегатов имел каждый еврей, достигший восемнадцатилетнего возраста в год проведения Конгресса и состоящий в любой сионистской организации. В разное время президентами Сионистской организации и главами Сионистского конгресса были Теодор Герцль (1897–1904), Отто Варгбург (1911–1920), Хаим Вейцман (1921–1931), Нохум Соколов (1931–1935). В исследуемый нами период произошло 11 сионистских конгрессов. В это время языком конгресса был немецкий.

В 1899 г. был основан Еврейский колониальный банк в Лондоне. Герцль сделал из него финансовую опору для сионистского движения. Далее, в 1901 г. был основан Еврейский национальный фонд для приобретения земель в Палестине. В разные годы главами Фонда были М.Боденхеймер (1907–1919), М.Усышкин (1922–1942), И.Кременецкий (1902–1907) и др.

1.2. Проникновение идей сионизма в Россию и их развитие

В Российской империи сионизм как политическое движение стал развиваться с 80-х гг. XIX в. и в русской традиции получил название «палестинофильства» (или Ховевей Цион – «любящие Сион» – ивр.)¹⁴.

Развитие сионизма в России стало реакцией на кризис идеологии Гаскалы с ее ставкой на сближение с русским народом.

В 1880-х гг., после убийства Александра II народолюбцами, по Российской империи прокатилась волна еврейских погромов. Они прошли на юге России – в Кишиневе, Одессе и др. Это привело к росту сионистских настроений в еврейских кругах.

Евреи были вынуждены задуматься: дальнейшее пребывание «избранного народа» на территории Российской империи, борьба за свои права и свободы едва ли принесут ожидаемую пользу. Поэтому вновь были выдвинуты идеи о переселении в Палестину, и вскоре Россия превратилась в один из центров сионистского движения.

В 1882 г. в Российской империи возникла молодежная организация Билу (в ее названии зашифрована фраза из Торы «Бейт Иаков, леху ве нелха», т.е. «Дом Иакова, вставайте и пойдём» – ивр.)¹⁵. Целью билуйцев было заселение Палестины и в конечном итоге создание сельского хозяйства в Эрец-Исраэль. Первоначально группа молодых репатриантов состояла из 14 человек, которые под управлением основателя движения Исраэля Белкинда (1861–1929) эмигрировали в Палестину. Здесь они объединились с другими репатриантами из стран Западной Европы и основали Ришон-ле-Цион – первый киббуц в Эрец-Исраэль («первый в Сионе» – ивр.).

В 1882 г. Л. Пинскер (1821–1891), лидер движения Ховевей Цион, еврейский философ и идеолог сионизма, публикует свою работу

¹⁴ Ховевей Цион. Электронная еврейская энциклопедия. [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://www.eleven.co.il/article/14536>. – Загл. с экрана.

¹⁵ Билу - они были первыми. Еврейская газета. [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://archive.is/Do1J7>. – Загл. с экрана.

«Автоэмансипация»¹⁶, в которой, в частности, выдвигает тезисы о способах устранения антисемитизма в российском обществе.

По мнению Пинскера, «еврейский вопрос» мог быть решен только за счет массового исхода на историческую Родину, в Эрец-Исраэль. В таком случае притязания на проживание в других странах были бы исчерпаны и более не вызывали бы неудовольствия у «юдофобов»¹⁷.

Среди сторонников Ховевей Цион был писатель и журналист М.Л. Лилиенблюм (1843–1910), один из провозвестников политического сионизма. Еще задолго до Пинскера он предлагал выкупить наделы земли в Палестине у Османской империи, под властью которой находилась и Эрец-Исраэль. Среди работ М. Лилиенблюма хотелось бы отдельно отметить вышедшую в 1899 г. статью «Палестинофильство, сионизм и их противники»¹⁸, посвященную сионистскому движению и две статьи, выпущенные под заголовком «О возрождении еврейского народа на Св. земле его древних отцов»¹⁹, посвященные идее возвращения евреев на историческую родину.

В 1884 г. было принято решение о создании организации, которая бы объединила все сионистские кружки и организации²⁰. Инициаторами этого решения стали Л. Пинскер, М.Л. Лилиенблюм, Ш. Могилеввер (1824–1898). На съезде российского еврейства (с участием делегатов из западных стран) в Катовице в 1884 г. такая организация была сформирована под названием Ховевей Цион. Л. Пинскер стал ее главой. На Катовицком съезде было принято решение и о создании специального фонда для поддержки еврейских поселений в Палестине. Фонд получил название «Мазкерет Моше» («Память

¹⁶ Пинскер Л. Автоэмансипация: призыв русского еврейства к своим соплеменникам. – Петроград : Восток, 1917.

¹⁷ Там же.

¹⁸ Лилиенблюм М.Л. Палестинофильство, сионизм и их противники. – Одесса : тип. Я.Х. Шерман, 1899.

¹⁹ Лилиенблюм М.Л. О возрождении еврейского народа на Св. земле его древних отцов : Две ст. М.Л. Лилиенблюма. 1. Общееврейский вопрос и Палестина. 2. Наше народное дело. - 3-е изд. - Одесса : кн. маг. Горнштейн, 1903.

²⁰ Геман Ф. Пробуждение еврейской нации: путь к окончательному решению еврейского вопроса. – Одесса : тип. Я.Х. Шермана, 1898.

Моше» – ивр.), в честь знаменитого благотворителя М. Монтефиоре. В течение десятилетий члены фонда занимались изысканием финансов для еврейских поселенцев в Эрец-Исраэль.

Другой видный деятель Ховевей Цион – известный еврейский публицист П. Смоленский (1842–1885). Он был издателем и редактором еврейского журнала «Ха-Шахар» («звезда» – ивр.), в котором печатались известные еврейские авторы, такие как упомянутый выше М.Л. Лилиенблюм, поэт и философ А. Готлобер (1810–1899) и тогда еще начинающий беллетрист и поэт И.Л. Перец (1852–1915) – впоследствии классик новой литературы на идише.

В 1882 г. при поддержке европейских меценатов Э. Ротшильда (1845–1934) и М. Монтефиоре (1784–1885) была организована Алия²¹ – массовое переселение евреев в Палестину. В результате ее в Палестину репатриировалось около 35 тыс. евреев²². Большинство это были евреи из Российской империи.

Однако в 90-е г.г. XIX в. почти все еврейские поселения в Палестине, созданные «Ховевей Цион», оказались на грани разорения из-за частых нападений проживающих там арабов. Евреи не смогли наладить сельскохозяйственное производство, и были спасены только за счет финансовой поддержки Э. Ротшильда и М. Монтефиоре, которые выкупили большую часть наделов в Палестине. В неудаче их сельскохозяйственной деятельности определенную роль сыграли отсутствие практического опыта и теоретической подготовки. К сожалению, еврейские агрономы не знали, как правильно следует обрабатывать землю, какие удобрения применять и какие культуры с наибольшей вероятностью приживутся в климате Палестины. Сказался недостаток и пособий по агротехнике.

²¹ «Подъем» - ивр. Зд.: репатриация евреев на историческую родину в Палестину.

²² Алия и поселенческая деятельность. [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://www.jafi.org/JewishAgency/Russian/Education/Jewish+State/History+of+Zionism/Lesson+11+7.htm> – Загл. с экрана.

Кризис Ховевей Цион показал, что требуется по-новому сформулировать цели сионистского движения, а также тщательно обдумать пути их достижения.

Первую такую попытку предпринял еврейский писатель и философ Ахад-га-Ам (1856–1927; настоящее имя – Ошер Гирш Гинцберг), который выдвинул идею о создании еврейского центра в Палестине. В 1889 г. Ахад-га-Ам возглавил общество «Бней-Моше»²³ («сыны Моисея» – ивр.) по просьбе И. Барзилая (1855–1918), создателя этого общества и одного из руководителей Ховевей Цион. Целями «Бней Моше» стали сохранение традиций и языка еврейского народа для будущих поколений, а также подготовка евреев к репатриации. «Бней-Моше» организовали в Израиле учебные светские заведения с преподаванием на иврите и помогли основать поселенческую колонию Реховот южнее Тель-Авива.

В 1884 г. другой сионистский лидер М.М. Усышкин (1863–1941) основал сообщество еврейских студентов «Бней Цион» («сыновья Сиона» – ивр.) в Москве. Цели этой организации были идентичны с целями «Бней Моше».

На рубеже XIX–XX вв. внутри сионистского движения образовалось несколько течений. Самыми крупными стали ортодоксальный, ревизионистский и социалистический сионизм.

Ортодоксальный сионизм был основан в 1850 г. раввином – выходцем из Польши Ц. Калишером (1795–1874). В XX в. его идеологами стали выходцы из Российской империи – раввины Ц.И. Кук (1891–1982) и Й. Соловейчик (1903–1993). Идеологической основой ортодоксального сионизма было распространение религиозных норм иудаизма среди еврейства. Представители данного направления сионистского движения считали, что строгое следование традициям и соблюдение заповедей приведет к избавлению и спасению после прихода Мошиаха. Также они

²³ Бней-Моше. Электронная еврейская энциклопедия. [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://www.eleven.co.il/article/10674>. – Загл. с экрана.

считали, что сельскохозяйственная деятельность в Эрец-Исраэль способствует спасению человеческой души не менее, чем соблюдение заповедей.

Ревизионистский сионизм был основан на идеях Владимира Евгеньевича Жаботинского (1880–1940; иначе – Зеев). Жаботинский выражал несогласие с политикой президента Всемирной сионистской организации Х. Вейцмана, называя ее «мягкой» и не подходящей для достижения результата – т.е., возвращения всего еврейства на территорию Эрец-Исраэль. Он считал, что следует пересмотреть принципы политического сионизма, что следует не отказываться от политической борьбы с Великобританией, которая в это время господствовала над Палестиной, ради целей сионистского движения. По мнению Жаботинского, следовало бороться за создание еврейского государства на обоих берегах реки Иордан, финансово поддерживать еврейских поселенцев и создавать в Палестине военные легионы для борьбы с нападающими арабскими мародерами. В случае успеха, Жаботинский предлагал организовать массовую алию на территорию Эрец-Исраэль.

Отдельно стоит упомянуть, что среди восьми языков, которыми свободно владел Жаботинский, был и идиш. Несмотря на убеждение, сложившееся после возрождения иврита как разговорного языка, что идиш – это жаргон, он писал и выступал публично, используя именно идиш. Такое отношение к этому языку он обуславливал тем, что идишкайт – это неотъемлемая часть еврейской истории и культуры.

В. Жаботинский говорил о том, что следует создать в Эрец-Исраэль учреждения для военного образования еврейской молодежи²⁴. Усиление позиций еврейских поселений, по мнению Жаботинского, должно было способствовать дальнейшему укреплению занятых территорий в Палестине для создания еврейского государства. Мнение, что еврейский народ не имеет

²⁴ Недава И. Вехи жизни. Жаботинский З. Избранные статьи и речи. – Иерусалим : Гешарим, 1991.

прав на управление территориями в Эрец-Исраэль, по словам В. Жаботинского, «аморально»²⁵. В своих речах он обращался в первую очередь, к еврейской молодежи: «Пружиной механизма в жизни общества является молодежь»²⁶.

В 1925 г. Жаботинский и его сторонники организовали Всемирный Союз сионистов-ревизионистов.

Наиболее широко распространенным и наиболее значимым течением политического сионизма был социалистический сионизм. Его основателем является Нохум Сыркин (1868–1924), первый идеолог социалистического сионизма и лидер сионистско-социалистической рабочей партии. В 1898 г. он опубликовал статью «Еврейский вопрос и еврейское социалистическое государство»²⁷, где доказывал идею возможного успеха создания еврейского государства только в том случае, если устройство будет основано на социалистической солидарности и равноправии всех евреев, проживающих на территории этого государства. Через некоторое время после смерти Н. Сыркина, его социалистические идеи стали наиболее влиятельными среди еврейства. Именно на его концепции основывался тот социалистический сионизм, который помог в 1948 г. образовать независимое государство Израиль и в последующие годы определял политику страны. Именем Н. Сыркина названы многие улицы, а его останки были захоронены у озера Киннерет, там же, где и похоронены другие деятели сионистского социалистического движения.

Идейным преемником Сыркина был Б. Борохов (1881–1917). Проникнувшись идеями социализма как политического уклада без классовой борьбы, в 1900 г. он основал первую еврейскую социалистическую партию – Поалей Цион, о которой я поведу речь далее в своей работе.

²⁵ Там же.

²⁶ Жаботинский В. Избранное. [Электронный ресурс]. — Режим доступа http://heblit.org/0txt/zjse2.html#z_toc_003. — Загл. с экрана.

²⁷ Маор И. Сионистское движение в России. [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://jhists.org/zion/maor.htm>. — Загл. с экрана.

Основными центрами сионизма в Российской империи можно считать города: Кишинев, Вильну, Москву, Одессу, Екатеринослав²⁸, Ригу, Варшаву, Киев. В каждом из этих городов действовали сионистские объединения, кружки и т.п., выпускалась сионистская пресса на иврите и идише.

Идеи сионизма в России получили широкое распространение во всех слоях еврейского населения. Сионизм социалистического толка стал наиболее влиятельным направлением сионистского движения среди еврейства Российской империи и стран Восточной Европы. В крупных городах стали возникать сионистские кружки, которые впоследствии сформировались в социалистические партии. Они дали толчок для дальнейшего развития движения и последующего создания государства Израиль.

²⁸ Сионистское движение в Екатеринославе. [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://berkovich-zametki.com/2008/Zametki/Nomer3/Bystrjakov1.htm>. — Загл. с экрана.

1.3. Еврейские социалистические партии и их взаимодействие с сионистским движением. Идишизм как явление.

Социалистическое направление сионистского движения стало преобладающим в Российской империи конца XIX – начала XX вв.

В это время в России действовало несколько еврейских политических движений. Это: социалистическая партия Бунд, религиозно-сионистская организация Мизрахи, религиозная политическая партия «Агудас Исроел», а также политическая еврейская партия «Фолкспартай».

В конце XIX в. в России действовало несколько партий, которые представляли интересы еврейских социалистов.

Первой социалистической еврейской организацией стал Бунд, основанный в 1897 г. и входивший в состав Российской социал-демократической рабочей партии (РСДРП).

Следом после «Бунда» в 1900 г. возникла Еврейская социал-демократическая рабочая партия «Поалей Цион», идеология которой, в отличие от бундовской, отличалась сионистской направленностью. Ее основателем был еврейский общественный деятель и публицист Б. Борохов (1881–1917). Сторонники партии придерживались принципа территориализма, то есть требовали создания еврейского суверенного государства и сосредоточения всего еврейского народа на одной территории (по мнению руководителей Поалей-Цион, не обязательно Палестины)²⁹. Кружки Еврейской социал-демократической партии «Поалей Цион» существовали в крупных городах, таких как Одесса, Вильна, Варшава и др.³⁰. Позже возникли и две другие социалистические партии – СЕРП и ССРП.

В 1906 г. в Киеве на съезде делегатов «Поалей Цион» из-за разногласий внутри партии сторонники левых настроений отделились и сформировали

²⁹ Программа Еврейской социал-демократической партии («Поалей Цион»). [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://dlib.rsl.ru/viewer/01004114020#?page=2>. – Загл. с экрана.

³⁰ Томашевич В.М. Зарождение и развитие сионизма в Северо-Западных губерниях Российской империи. – Минск, 2003.

новую партию³¹, получившую название социалистической еврейской рабочей партии (СЕРП). Идеологами СЕРП стали писатель, пропагандист культуры на идише, а также его непревзойденный идеолог Х. Житловский (1865–1943) и адвокат М. Б. Ратнер (1871—1917). Участники партии требовали формирования национальных еврейских сеймов, которые занимались бы рабочими и культурными вопросами, а также еврейской эмиграцией³². В качестве местного самоуправления социалистическая еврейская рабочая партия предлагала кагал, т. е. общину. В 1909 г. СЕРП объединилась с территориалистами, поддерживая идею создания еврейского государства в Эрец-Исраэль.

Другая социалистическая еврейская партия – ССРП (сионистско-социалистическая рабочая партия) была создана в 1904 г. Ее лидерами стали вышеупомянутый глава «Поалей Цион» Б. Борохов и Н. Сыркин (1868–1924), первый идеолог социалистического сионизма. Программа партии была изложена в особой «Декларации». Самой важной задачей для ССРП было создание независимого еврейского государства на территории Эрец-Исраэль или на любой другой территории, где создание такового было бы возможно³³. За основу в партии были взяты фундаментальные тезисы территориализма.

Несмотря на споры автономистов и территориалистов относительно единой программы движения «Поалей Цион», все члены движения были склонны к единому мнению о том, что безопасность и благополучие еврейского народа возможны только при условиях создания независимого государства.

На этом фоне обострился вопрос о национальном еврейском языке, языке повседневного общения и государственного и культурного строительства. Идея возрождения иврита как национального языка в проектируемом еврейском государстве была одной из основополагающих

³¹ Найман О.Я. Еврейские партии и организации в Украине (1917–1925 гг.). – Киев, 1998.

³² Политические партии России: конец XIX - первая треть XX века. М., 1996.

³³ The Jewish Problem and the Socialist Jewish State. [Электронный ресурс]. — Режим доступа http://www.jewishvirtuallibrary.org/jsourc/Zionism/Syrkin_Jewish_Problem.html. — Загл. с экрана.

идеологем сионизма. Сторонниками возрождения иврита были: А.М. Усышкин, И. Трумпельдор и др. В то же время иврит в традиционном еврейском обществе был сакральным языком – языком Торы, молитвы, талмудических мудрецов и раввинистических текстов. Идиш же играл роль языка повседневного общения. Именно такую роль многие сионисты прочили ивриту, последовательно выступая против употребления идиша как разговорно-еврейского языка. В нач. XX в. противостояние иврита и идиша захватило все европейские страны и территории Палестины, населенные евреями.

С к. XIX – н. XX в. началось бурное развитие литературы на идише.

В 1905 г. Бунд принял декларацию о том, что идиш – это язык еврейской интеллигенции и еврейского пролетариата³⁴. В 1908 г. был создан ряд общественных еврейских организаций, поддерживающих идиш – например, было основано Еврейское литературное общество, созданное с целью изучения и развития научной и художественной еврейской литературы³⁵. В начале XX в. эта организация активно занималась распространением и развитием литературы на идише, помогала молодым еврейским писателям в реализации своего таланта с помощью «маме-лошн».

С 30 августа по 3 сентября 1908 г. в Черновцах прошла конференция по языку идиш. Это был первый в истории форум, посвященный роли идиша среди еврейства. В организационный комитет конференции вошли еврейский философ и писатель Н. Бирнбаум (1864–1937), драматург Я. М. Гордин (1853–1909), прозаик Д. Пинский (1872–1959) и Х. Житловский. Главными вопросами конференции стали вопросы о грамматике и орфографии идиша, о развитии литературы на идише и о создании отдельного словаря языка идиш. Словом, обсуждалась сама культура языка и его дальнейшее развитие. Несмотря на то, что новые сионистские идеи выдвигали тезис о возвращении

³⁴ Чистяков С.С. Вопрос о языке в еврейском социал-демократическом движении в России (1893 – 1910 гг.): от русификаторства к идишизму. — М., 2011.

³⁵ Еврейское литературное общество // Еврейская энциклопедия Брокгауза и Ефрона, Т.7. Санкт-Петербург, 1906. – 1913.

к языку отцов – ивриту, на конференции все были вынуждены признать, что идиш важен не менее – будучи языком диаспоры, он был распространен среди всего еврейского населения в странах Западной и Восточной Европы. На конференции в Черновцах Х. Номберг, еврейский писатель, выступил за провозглашение идиша национальным языком.

Решения Черновицкой конференции вызвали неоднозначный резонанс в еврейском обществе. Некоторые писатели (к примеру, Ахад-га-Ам) вообще не восприняли конференцию всерьез. Однако большинство еврейских писателей и общественных деятелей все же отнеслись к ней как к важному историческому событию. Конференция способствовала усилению роли идиша в еврейской жизни. После конференции делегаты ее предприняли поездки по еврейским общинам Восточной Европы с целью развить интерес к идишу, что им удалось.

Таким образом, результатом взаимодействия социалистических и сионистских идей стал своеобразный синтез идеологий, ставший мощным стимулом для развития политической мысли евреев Восточной Европы.

Возникло несколько социалистических партий, поддерживающие идею территориализма и создания независимого государства в Эрец-Исраэль.

Сионисты вынуждены были использовать идиш в своей пропаганде ввиду того, что ивритом как языком повседневного общения пользовались в то время лишь единицы. Идиш оставался самым распространенным еврейским языком на территории Восточной Европы. Поэтому и выпускать агитационные брошюры, и печатать произведения сионистского толка приходилось на идише.

Таким образом, несмотря на пропаганду возрождения иврита и внедрения его в общественную жизнь, роль идиша объективно возросла. Произошел расцвет литературы на языке идиш, еврейского театра и музыки. Сионизм был вынужден распространять свои идеи на языке народных масс, каковым de-facto и являлся идиш.

2. Издательская деятельность как важнейшая из форм пропаганды идей сионизма

Еврейское книгоиздание представляет собой малоизученную, но чрезвычайно интересную область еврейской истории и культуры. Обобщающих работ по исследованию еврейского книгоиздания в настоящее время мало. Однако существуют монографии, посвященные отдельным аспектам темы еврейского книгоиздания³⁶.

2.1 Крупнейшие центры еврейского книгоиздания в Российской империи

Еврейское книгопечатание и книгоиздание со времен Гутенберга были неотъемлемой частью еврейской культуры. Первыми еврейскими печатниками были римские евреи Беньямин, Овадия и Менаше, которые в 1469–1472 гг. выпустили комментарии одного из величайших галахических авторитетов Моше бен Нахмана. С тех пор ремесло печатника для евреев стало таким же важным занятием, как и ремесло переписчика Торы – сойфера.

Для еврейского населения, всегда обособленного среди доминирующего этноса, было важно иметь возможность распространять и публиковать литературу на своих языках – иврите, идише и ладино.

Историю еврейского книгоиздания в Российской империи можно условно поделить на три периода: первый – это конец XVIII в., когда в России появились первые издания на древнееврейском языке. Второй – от 1837 г. до 1862 г., т.е., период действия запрета Николая I на еврейское книгопечатание. Третий период – с 1862 г., когда после отмены всех запретов на еврейскую печать, начался бурный расцвет книгоиздания.

Еще в первой половине XIX в. появляются типографии в Могилеве, Меджибоже, Минске, Житомире, Брацлаве и др. В это время среди

³⁶ Аграновский Г. Становление еврейского книгопечатания в Литве. - [Вильнюс]: Гос. евр. музей Литвы; М. - Иерусалим: Евр. ун-т в Москве, 1993.; Эльяшевич Д. А. О некоторых аспектах изучения истории цензуры еврейских изданий в Российской империи // История, язык и культура еврейского народа.— Кишинев, 1995; Эльяшевич Д. А. Русско-еврейская печать и русско-еврейская культура : К пробл. генезиса // Евреи в России: История и культура.— СПб., 1995.

выпускаемых изданий большинство относится к религиозным. Для этих изданий было характерно небогатое оформление титульных листов, нечеткая печать, плохая брошюровка и прочие типографские огрехи. Из-за недостатка средств у первых типографов, неразвитой полиграфической промышленности и низкой платежеспособности населения качество первых еврейских книг оставляло желать лучшего.

В 1836 г. Николай I вводит запрет на еврейскую печать для «облегчения надзора» и пресечения возможной революционной ситуации. Особым указом император закрывает все еврейские издательства, сократив их число до двух – таким образом, остались действовать типография в Вильне и Житомире, получившие законный статус. Также был введен налог на импорт еврейских книг из Российской империи, что помешало развитию еврейского образования и распространению еврейской литературы. Кроме того, работал орган государственной цензуры, который не выпускал в печать некоторые издания.

В 1862 г. этот запрет был отменен Александром II. С этого времени еврейское книгопечатание возрождается в Люблине, Варшаве, Бердичеве и многих других городах.

В конце XIX в. еврейские издательства выпускали, в первую очередь, священные книги – Тору, комментарии к Талмуду и прочие раввинистические тексты. Беллетристика в основном выпускалась на языке идиш, однако долгое время это было в основном, женское чтение, т.к. женщины, как правило, не владели ивритом. Для сравнения стоит упомянуть, что среди репертуара русских изданий в это время встречаются научные монографии, художественные произведения и политические брошюры с текстами государственных положений.

Но в начале XX в. литература на идише претерпевает новый виток развития. Видоизменяется беллетристика, появляются издания для детей, зарождается политическая книга, возникает сионистская агитационная литература и многие другие жанры.

Одним из крупнейших центров еврейского книгоиздания на идише в конце XIX–начале XX в. была Вильна. Виленская типография братьев Роммов, основанная в 1799 г., прославилась изданием ряда многочисленных раввинистических текстов и богослужебных книг, в т.ч., женских молитвенников на идише. Также эта типография публиковала и различные художественные произведения на идише – например, известного публициста и писателя А. М. Дика.

Примерно в этот период времени (или немного позднее), в Вильне действовали такие крупные издательские предприятия как: типография Дворжеца; Финна, Розенкранца и Шрифetzетцера; Л. Л. Маца. Позднее большую роль в Вильне начали играть издательство Б.А. Клецкина (1875–1938), электропечатня Ционсона и др. издательские предприятия. Ни одна из перечисленных типографий не издавала сионистскую литературу, но их влияние на книжные рынки было столь велико, что даже в рамках этой работы нельзя не упомянуть о них хотя бы мельком. Однако, с распространением идей сионизма в Вильне начинают появляться типографии, которые не просто включают книги данной идеологической направленности в свой репертуар, но и специализируются на изданиях сионистского толка.

Первым здесь следует назвать типографию Ш.-Ф. Гарбера (даты жизни неизвестны). В начале XX в. он выпустил ряд сионистских агитационных брошюр и пропагандистских изданий, к примеру, «Рассказ о борьбе между архангелами» Миттельмана, «Память о Сионе» Л. Эпля и многие другие. Анализ электронного каталога книг на идише, произведенный нами, позволяет сделать вывод, что это издательство входило в пятерку самых крупных издательств Вильны. В 1910–1925 г.г. здесь же издавал оригинальную и переводную научную и художественную литературу на идиш Б. А. Клецкин. В молодые годы Борис Аркадьевич был среди основателей «жаргонных комитетов», которые выступали за распространение литературы на идише среди еврейских рабочих, за издание художественной и

научной литературы на «жаргонном языке» в массовом порядке. Б. А. Клецкин также стал издавать в Вильно первый детский журнал «Грининке беймелех» на идише.

В Вильне также жил и работал И. О. Пирожников (1859–1933). В 1900 г. он открыл здесь свою типографию, и, несмотря на высокий уровень конкуренции среди бурно развивающихся издательств, сумел занять одно из лидирующих положений. Среди репертуара издательства И. О. Пирожникова можно встретить книги на русском языке, иврите и идише.

В царстве Польском евреи пользовались куда большей свободой. Даже в маленьких городах, таких как Петроков, Лодзь, Краков было развито еврейское книгопечатание. Но главное место все равно принадлежало Варшаве. Она была не менее значимым издательским центром, чем Вильна. Однако история еврейского книгоиздания в Польше гораздо хуже обеспечена источниками, нежели виленское типографское дело. Отметим лишь несколько существенных моментов.

В первую очередь, нужно упомянуть о работе и издательской деятельности известного типографа и публициста Д. Турша (1863–?). Среди его огромного издательского репертуара имеется несколько изданий по интересующей нас тематике – например, это брошюра «Новый сионистский конгресс», выпущенная в 1898 г. Стоит отметить, что в 1893 г. руководители ордена Бней-Моше открыли в Варшаве первое еврейское некоммерческое издательство «Ахиасаф», с широкой палестинофильской программой публикаций.

В Варшаве выходило большое количество прессы – ежедневные газеты на идише – «Фрайнд» («Дружба»; с 1903 г., первая ежедневная газета на «жаргоне»), «Хайнт» («Сегодня»; выпускавшаяся с 1908 г.), «Момент» (с 1911 г.).

Также в Варшаве действовала газета (под руководством Н. Соколова расширившаяся до типографии) «Га-Цефира», основанная в 1861 г. с целью популяризации среди евреев естественных наук Х. Слонимским (1810–1904).

В ней печатались математические, физические научные труды, затем – и исторические, философские произведения. Позже, с 1885 г., когда соредактором Х. Слонимского стал Н. Соколов, публикации приобрели ярко выраженную сионистскую направленность.

Здесь же, в Варшаве, начал свою литературную деятельность И. Лурье (1871–1937), впоследствии известный типограф. Издательской компанией «Ахиасаф» он был избран главным редактором газеты «Дер йуд» на идише и редактировал ее с 1889 г. по 1902. При его активном участии газета превратилась в центр пропаганды современной литературы на идише.

Вернемся к Российской империи. Одесса стала еще одним центром еврейского книгоиздания. Здесь было не так много еврейских книгоиздателей, как можно было бы ожидать от столицы российского сионизма. В 1870 г. братья Блетницкие основали в Одессе на улице с характерным названием «Еврейская» свою издательскую фирму, к началу XX в. уже располагавшую крупной типографией. В ней печатались книги и газеты (преимущественно на идише). У Блетницких был также книжный магазин, где продавались эти издания. Блетницкие выпускали, как и все еврейские типографии, богослужебную литературу, а сверх того – беллетристику, календари и другие издания. Судя по их количеству, можно сделать вывод о том, что их издательская деятельность была достаточно развита. После погромов, прокатившихся по Российской империи в конце XIX-начале XX в., только братья Блетницкие выпустили ряд изданий, посвященных еврейским погромам. Тут в 1901 г. писатели Х.Н. Бялик и Ш. бен Сион основали издательство «Мория», которое также известно выпуском книг на идише.

По понятным причинам, в политических центрах Российской империи – Москве и Санкт-Петербурге еврейское книгоиздание развиваться не могло. Однако, тем не менее, в этих городах еврейские типографии тоже были: к примеру, типография Бергмана в Санкт-Петербурге или типография Иосифа Лурье. Здесь же, в Санкт-Петербурге, выпускалась еврейская пресса – газета

«Ха-мелиц», основанная в 1883 г. под руководством А. О. Цеттербаума, «Кол Мевассер» и «Дер Фрайнд» в 1903 г. с подзаголовком «Первая газета на жаргоне» (т.е., на идише).

С основанием в Санкт-Петербурге газеты «Дер Фрайнд», И. Лурье из Варшавы переехал в столицу, где сначала возглавил редакцию этой газеты, а позже, под влиянием событий первой русской революции и переходом членов «Дер Фрайнд» к левым настроениям, открыл свою типографию. В типографии И. Лурье была выпущена масса книг на идише, большая часть – сионистской направленности.

В Москве была известна деятельность председателя Московского отделения общества просвещения еврейства В. О. Гаркави (1846–1911). Благодаря его стараниям по распространению еврейской культуры и просвещения сионистские издания нашли своего читателя в первопрестольной.

Позднее кризис, постигший все сферы жизни общества в период Первой мировой войны, почти прервал развитие еврейского книгопечатания в России (некоторое количество книг печаталось нелегально).

2.2. Репертуар изданий сионистского направления на идише

Среди основных центров еврейского книгоиздания (которые наиболее интересны с точки зрения раскрытия моей темы) можно выделить: Вильно (типографии Роммов; Маца; Финна, Розенкранца и Шриффтзетцера; Гарбера; Пирожникова; Клецкина), Одессу (Ульриха и Нитше, Бялика, братьев Блетницких), Варшаву («Га-Цефира» Н. Соколова, типография Д. Турша) и Санкт-Петербург (типография Иосифа Лурье)³⁷. Нельзя не отметить, что книги, которым посвящена данная работа, издавались, как правило, крупными типографиями Российской империи.

³⁷ Эльяшевич Д. А. Еврейская печать, политика и цензура в России, 1797—1917: К постановке вопроса // Евреи в России: История и культура: Сб. науч. тр. / Под ред. Д. А. Эльяшевича. — СПб., 1998.

В целях наиболее детального анализа массив литературы, отобранный в качестве объекта исследования, был условно разделен на несколько групп. В каждой из них есть книги, которые можно рассматривать как характерные примеры тех или иных пропагандистских приемов. В то же время эти издания – типичные примеры различных литературных жанров. Среди них:

- издания, посвященные сионистским конгрессам;
- издания, посвященные известным деятелям сионизма;
- издания Еврейского колониального общества (ЕКО);
- календари;
- издания, выпущенные в составе различных книжных серий;
- издания, демонстрирующие взаимодействие социалистической и сионистской идеологий;
- разрозненные издания, не поддающиеся какой-либо классификации, но носящие ярко выраженный пропагандистский характер.

2.2.1. Издания, посвященные сионистским конгрессам:

Сионистский конгресс – это название собрания представителей еврейства, которое впервые состоялось в Базеле в 1897 г. под руководством Т. Герцля. Рассказ о репертуаре изданий сионистской направленности целесообразно начать именно с тех, которые освещали и комментировали ход того или иного Конгресса. Уже начиная с Первого сионистского конгресса (Базель, 1897), на котором, собственно, и была провозглашена Сионистская организация, эти форумы стали играть руководящую роль в движении сторонников сионизма во всем мире. Отсюда – и повышенный интерес к их ходу.

Первому Конгрессу Всемирной сионистской организации посвящено два издания. Оба они – авторские и представляют собой не документальное описание, а комментарии к происходившим на нем событиям. Первое издание – это брошюра «Новый сионистский конгресс», выпущенная Д. Туршем в Варшаве в 1898 г. Издание является описанием происходящего

на первом конгрессе. Можно предположить, что автором книги также является Д. Турш. Второе издание – еще одна брошюра М. Арнштейна (1879–1942), известного еврейского журналиста и драматурга, «Назад к Сиону: Базельский конгресс». Она представляет собой эмоциональный комментарий очевидца к увиденному и услышанному на первом сионистском конгрессе 1897 г.

Второму Конгрессу посвящена книга «Второй сионистский конгресс в Базеле» М. Клеймана (1870–1948), известного еврейского общественного деятеля, писателя и журналиста, который специализировался на агитации сионистского толка; среди его трудов – много трудов по истории сионистского движения. Книга выпущена под его литературным псевдонимом Макель. Изложение приближено к стенографическому отчету, вплоть до того, что указано время окончания и начала заседаний и аплодисментов, что говорит о весьма большой высокой информативности издания. Отметим, что и в оформлении издания здесь вносятся элементы, наглядно свидетельствующие об определенной идеологической направленности, например, орнамент в виде шестиконечных звезд с написанным внутри словом «Сион». Комментарии самого автора при этом сведены к минимуму.

Третий Сионистский Конгресс описан тем же автором. Книга, посвященная ему, идентична вышеупомянутому изданию по стилю и оформлению. Вышло оно также в Бердичеве, в типографии Якова Шефтеля, под эгидой издательства «Эзра», крупнейшего еврейского издательства в Российской империи и созданного с целью распространения сионистской литературы. Третий сионистский конгресс был настолько важен для общего развития движения, что вышло отдельное издание его резолюций и решений. Дело в том, что именно на Третьем конгрессе впервые стала обсуждаться идея создания «хартии», т. е. разрешения проживания евреев на территории Палестины по особому указу султана. Работа Конгресса была начата с рассказа Теодора Герцля о его переговорах по этому вопросу в Стамбуле и в

Эрец-Исраэль. Другая брошюра, посвященная Третьему конгрессу, вышла в Вильне, в издательстве Шрага-Файвла Гарбера. Типография Гарбера входила в пятерку крупнейших издательств Вильны, которая, как известно, являлась одним из центров восточноевропейского еврейства.

Материалы Четвертого Конгресса представлены в нашей выборке одной небольшой брошюрой. Книга вышла в Виленском издательстве И.О. Пирожникова (1859–1933), одного из самых известных еврейских книгоиздателей. Она представляет собой доклад доктора медицины М.Е. Мандельштама (1839–1912) «О поднятии физического положения евреев». Мандельштам был известным еврейским врачом-офтальмологом, а также видным деятелем сионизма в России. В 1881 г. он основал в Киеве Комитет помощи жертвам погромов, а в 1883 г. наряду с Л. Пинскером и М. Лилиенблюмом стал идеологом палестинофильского движения.

Литература о Пятом сионистском Конгрессе ограничивается брошюрой публициста А.М. Тайца «Слово к Пятому сионистическому конгрессу в Базеле». Издание отличается тем, что издано оно в Риге, не принадлежавшей в интересующий нас период ни к ведущим центрам еврейской печати вообще, ни к центрам сионистской пропаганды в особенности. Кроме того, в этой книге воспроизводится акция Еврейского колониального банка в качестве иллюстрации. Это издание – своеобразный эмоциональный отклик на развитие капитализма. Книга пронизана тревогой за строящуюся экономику еврейских поселенцев в Эрец-Исраэль.

Шестой Конгресс отражен в издании «Великая исповедь Сионизмуса после Шестого конгресса». В этой книге заметны элементы маскировки: «эзопова языка», хорошо известные литераторам дореволюционной России, имевшим дело со строгой цензурой. В параллельном русском заглавии приведены лишь первые два слова. Таким образом, можно предположить, что это – не более чем уловка автора, скрывавшегося под псевдонимом Эвен («камень», ивр.). Она, судя по всему, достигла цели, а книга попала к читателю. Можно предположить, что подобные приемы были применены в

связи с обострившейся политической ситуацией в 1905 году в Российской империи (в частности, с еврейскими погромами после революции). Брошюра, носящая ярко выраженный сатирический характер, была издана в провинции, чем и вызвана, вероятнее всего, ошибка в параллельном заглавии («Великий исповедь»).

Седьмому Конгрессу посвящена одна книга. Выпущена она в 1905 г. в типографии братьев Блетницких и представляет собой речь Макса Нордау на седьмом сионистском конгрессе. На обложке изображен Т. Герцль.

Ход Восьмого Конгресса освещен в брошюре доктора Иосифа Сапира (1869–1935), известного литератора и общественного деятеля, изложившего основные принципы сионизма в доступной форме в книге «Сионизм». Несмотря на свой небольшой объем, издание представляет собой прекрасный пример сионистско-пропагандистской литературы в сочетании с доходчивым изложением. Это неудивительно, так как брошюра вышла в серии «Сионистская копеечная библиотека». На подробном описании этой серии мы остановимся ниже.

В той же серии вышло и издание о Девятом Конгрессе, принадлежащее перу того же автора. Оно представляет собой краткое изложение основных тезисов конгресса и комментарии на вынесенные решения. Издание достаточно объемное, 43 страницы большого формата, выпущено в виленской типографии «Печать и издание». Отсюда – оформление книги в стиле модерн.

Издание, посвященное Одиннадцатому конгрессу, принадлежит перу доктора Ш. Мильнера (даты жизни неизвестны; сведений об авторе найти не удалось). Книга больше всех предыдущих по объему – 87 страниц. Отпечатано издание в 1914 году, в Варшаве. Издание носит авторский характер, но максимально приближено к стенографическому отчету о событиях, происходивших на конгрессе.

2.2.2. Издания, посвященные известным деятелям сионизма

Два издания этой группы – о Теодоре Герцле. Оба издания выдержаны в жанре «надгробной речи». В еврейской традиции у этого литературного жанра есть отдельное название – «хэспед».

Первая брошюра – это речь М. Нордау. Она была выпущена у братьев Блетницких в Одессе в 1905 г. Автор второго издания – Хаим Черновиц (1871–1949), известный сионистский публицист. Эта книга более объемна, издана в Варшаве в типографии «Га-цефира», основателем которой являлся Н. Соколов (1859–1936), сионистский лидер и известный издатель.

Еще одно издание этой группы посвящено Цви Шапиро (1840–1898), профессору математики с европейским именем и одновременно основателю палестинофильского общества «Сион», участнику организации Еврейского национального фонда. Издание выпущено в 1898 г. в Бердичеве, в уже упоминаемом издательстве «Эзра». Автор книги – Ицхак Верниковский (1876–1940), который на момент написания книги еще был студентом, а затем стал видным публицистом. Издание проиллюстрировано портретом самого Ц. Шапиро.

Последнее издание – рассказ о студенте Йошуа бен Довиде Ароновиче, члене сионистского кружка, ставшем жертвой одного из еврейских погромов. Брошюра также украшена портретом героя книги. Автор – Н. Розенблюм (сведений о нем найти не удалось). Книга выпущена в 1899 г. в Одессе, в типографии Гальперина и Швейцера.

2.2.3. Издания Еврейского колониального общества (ЕКО)

Еврейское колониационное общество (ЕКО) было основано в сентябре 1891 г. в Лондоне бароном Морисом де Гиршем (1831–1896). Его основной задачей была помощь евреям в эмиграции в Палестину и страны Западной Европы. В Российской империи главный центр организации находился в Кишиневе, откуда распространялась деятельность общества по другим городам и местечкам страны. ЕКО публиковало листовки и брошюры об

эмиграции, распространяло научные книги на еврейских языках и словари, занималось активной просветительской организацией – учреждало школы, училища, вкладывало деньги в постройку фабрик.

Из 11 книг этого раздела 3 – полностью об Эрец-Исраэль, а еще в двух – есть разделы о ней. Остальные книги посвящены Канаде (2), Африке (1), Америке (1) и общим советам об эмиграции в вышеупомянутые страны.

В книгах, выпущенных ЕКО в разные годы и исследованных в данной работе, приведены образцы документов, сравнительные курсы валют, расписание транспорта (преимущественно водного) и т. п.

В изданиях присутствуют сведения экономико-географического характера, сведения о населении городов и о потребности в рабочей силе.

Как было упомянуто выше, в двух книгах общего характера есть разделы, посвященные Эрец-Исраэль. В них приводятся лаконичные сведения об организациях, которые координируют еврейскую эмиграцию. Например, это издание «Общества вспомоществования» еврейским земледельцам в Сирии и Палестине.

Еще одно издание ЕКО стоит особняком и посвящено критике работы Информационного бюро, которое являлось структурным подразделением Еврейского колониального общества. На последней странице – библиография изданий информационного бюро, в т. ч. – ряд изданий, аналогичных исследуемым нами в работе, а также ряд изданий на русском языке. В издание включены образцы бланков прощений чиновникам и регистрационных тетрадей.

Также есть 2 издания, изданные в «Кадимо», а выпущенные в печать в типографии Шрага-Файвла Гарбера, идентичные по содержанию, оба выпущены в Вильно. Книги рассказывают о том, как добраться до Яффо – главного порта в Палестине, а также о том, как там обустроились уже репатриировавшиеся туда евреи.

Не менее интересным изданием является и брошюра, выпущенная в 1910 г. в Варшаве, в типографии «Га-Цефира». В издании изложена

подробная информация об эмиграции в Гальвестон, город в штате Техас, в Соединенных штатах Америки. В качестве приложения в брошюре включен буклет с адресами Еврейского колониального общества в Киеве.

2.2.4. Календари

Эта группа представлена двумя изданиями.

Первое – это календарь, выпущенный в 1911 г. в Санкт-Петербурге типографией Иосифа Лурье (1871–1937). Издание очень информативно, оно содержит карты поселений в Эрец-Исраэль, биографии виднейших еврейских деятелей сионистского движения – к примеру, Ахад-га-Ама (1856–1927), З. Темкина (1861–1927), М. Усышкина (1863–1941), М. Нордау (1849–1923) и многих других.

Структура календаря такова:

- календарный раздел – сведения о праздниках и пр.;
- биографии (еврейских общественных деятелей, идеологов сионизма и др.);
- эмиграция (сведения для репатриантов);
- сионизм в Эрец-Исраэль (информация о жизни еврейских поселенцев);
- реклама. Характер рекламы в календарях – особенных. Как правило, это были объявления о пароходах и поездах через страны Западной Европы, о типографиях и изданиях, готовящихся в печать.

Второе издание также выпущено в типографии Иосифа Лурье в Санкт-Петербурге, но в 1912 г. Разделы обоих изданий полностью совпадают, единственное различие – во втором сборнике приведены другие биографии. Например, М. Гесса (1812–1875), М. Лилиенблюма (1843–1910), М. Монтефиоре (1784–1885).

2.2.5. Издания, выпущенные в составе различных книжных серий

В фонде идиша Российской национальной библиотеки хранятся более 20 тысяч книг. Примерно каждая пятая из них вышла в составе какой-либо книжной серии. Среди всего объема серийных изданий есть и книги по интересующей нас тематике. Например, это книжные серии «Сионистская копеечная библиотека», «Кадима» и др. В советскую эпоху эти книги были недоступны для читателя, о чем свидетельствуют цензурные пометы – ВС (Внимание! Спецхран!). К таким сериям относится и «Библиотека для еврейских поселенцев», более успешно прошедшая цензурный отбор за счет менее идеологизированного состава изданий.

В первую очередь стоит упомянуть о серии «Сионистская копеечная библиотека», поскольку она является наиболее полной. Эта серия всем своим видом заявляла о своем пропагандистском характере. Ее обложку украшал орнамент, в который были врисованы звезды Давида, и в каждой – надпись «Сион». Издания «Сионистской копеечной библиотеки» проиллюстрированы работами М. И. Соломонова, маститого еврейского художника – представителя художественной школы Бецалель. В 1906 г. в Одессе В. Е. Жаботинский организовал легальное сионистское издательство «Кадимо». И художник создал дизайнерский «пакет» – обложки для русскоязычных брошюр, для брошюр на идише, для газеты, открыток. Соломонов также является автором обложки серии «Сионистской копеечной библиотеки», на которой изображен еврей, тоскующий по Родине – Эрец-Исраэль. Сверх того, одно издание проиллюстрировано рисунками знаменитого Э. М. Лилиена (1874–1925). Лилиен был не менее известным мастером, чем М. И. Соломонов, он был активным деятелем сионистского движения и одним из соучредителей школы искусств Бецалель. Издания этой серии выпущены в Одессе, они отличаются выраженным пропагандистским характером и посвящены различным эпизодам еврейской жизни. Большинство их вышло в крупной одесской типографии, принадлежавшей Н. Гальперину.

Среди книг этой серии наиболее интересны брошюры И.Б. Сапира (1869–1935) «Взгляд на 8-й сионистский конгресс», «Взгляд на 9-й Сионистский Конгресс» и «История сионизма: С древнейших времен до палестинофильства», о которых уже упоминалось ранее. Эти две книги представляют собой эмоциональный очерк современника Восьмого и Девятого конгрессов и некий комментарий на их программу. В «Истории сионизма» автор подробно излагает сведения об истории зарождении сионистского движения до появления организации «Поалей Цион».

Не менее интересными, и, надо думать, успешными пропагандистскими изданиями являются и очерки еврейского журналиста и публициста Ш. Шолема (1886–1965), «Сионистская организация» и «Шекель». Оба издания были выпущены в 1914 и 1908 гг. соответственно. Первое сочинение посвящено внутренней организации сионистского движения, второе – наполнено раздумьями о национальной валюте.

В серии «Сионистская копеечная библиотека» есть и издания авторства таких «столпов» сионизма как М. Усышкин, В. Жаботинский, М. Лилиенблюм. Без их работ сложно было бы представить программу и ревизионизма, и социалистического сионизма, и сионистского движения вообще. Таким образом, в серии присутствует речь М. Усышкина от 3 мая 1907 г., которую он держал в зале «Унион», и в которой доложил об основных успехах палестинской колонизации за последние 25 лет. Брошюра была выпущена в 1914 г. В том же году вышла в свет книга М. Лилиенблюма «Ришон-ле-Цион», вышедшая также к 25-летию юбилею еврейской колонизации Палестины. В брошюре рассказывается как о самой колонизации, так и о городе с одноименным названием, основанным в 1882 г., расположенным в центре Эрец-Исраэль. Особый интерес вызывает сочинение главного идеолога ревизионистского сионизма В. Жаботинского «Что такое декларация Бальфура?», в которой он описал свою точку зрения на цели сионистского движения.

Среди изданий этой серии есть и очерк известного сионистского деятеля и публициста Д. С. Пасманика (1869–1930). Название брошюры – «Что такое наша "национальная культура"?». В этом издании автор анализирует вопрос, озвученный в заглавии книги, и пытается дать характеристику современной еврейской культуры вообще, а также выявить возможности ее сохранения для потомков. Для автора единственный способ добиться этого – создание обособленного еврейского государства.

К вопросу о национальной культуре, но рассмотренной на сей раз в исключительно языковом аспекте, обращался известный публицист М. Клейман. В очерке «Наш национальный язык», выпущенном в 1914 г., он говорит о противостоянии иврита и идиша и о методах сохранения национальной культуры еврейства.

Среди книг серии «Сионистской копеечной библиотеки» также есть издание 1910 г., принадлежащего еврейскому публицисту М. Ф. Зайдману (1877–?). Эта книга посвящена еврейской культурной конференции, состоявшейся в Берлине в 1909 г., на которой, как и год назад на Черновицкой конференции, обсуждались вопросы устройства еврейской культуры, и, в частности, еврейского языка.

Сионистской идеей пронизан и сборник стихов Л. Яффе (1884–?) под названием «Стихи для народа», также вошедший в серию «Сионистская копеечная библиотека». Сборник был выпущен в Одессе в типографии «Мориа», дата, к сожалению, неизвестна. Однако это издание представляет собой поистине удивительный пример национально ориентированной еврейской поэзии. В оформлении книги использованы гравюры знаменитого Лилиена.

Отдельно в этой серии стоят очерк писателя М. Шалита (1885–1941), посвященный движению Билу, и еврейского историка И. Клаузнера (1874–1958) о пророке Моисее.

Среди массива литературы, относящейся к изданиям различных серий, стоит упомянуть и об изданиях серии «Библиотека для поселенцев в Эрец-

Израэль». Книги этой серии были предназначены для тех, кто уже репатрировался в Палестину и занимается там сельскохозяйственным возрождением Святой Земли. В изданиях приведена ценная информация, составленная профессиональным агрономом. Книги содержат огромное количество иллюстративного материала, к примеру: таблицы засева или сроки внесения удобрений. Все 4 выпуска изданы в разных местах: 1-й – в Санкт-Петербурге, 2-й и 3-й – в Минске, 4-й – в типографии Пирожникова в Вильно.

2.2.6. Издания, демонстрирующие взаимодействие социалистической и сионистской идеологий

Первое издание этой группы – «Бунд и еврейская действительность». Книга посвящена взаимодействию деятельности партии Бунд на территории Российской империи и еврейской общественной жизни. В издании указываются общие черты и различия между сионизмом и социализмом. Книга была издана в Вильне в типографии братьев Роммов. Интересны объявления о выпуске новых изданий в этой же типографии (в т.ч. статей идеолога социалистического сионизма Б. Борохова).

Многие авторы в конспиративных целях пользовались псевдонимами или неполными именами. Поэтому трудно сказать, кто именно был автором следующего издания – «Принципы пролетарского сионизма», однако надпись перед названием гласит, что книга принадлежит перу Аронова. Книга выпущена в 1906 г. в Вильне, в ней изложены основные тезисы социалистического сионизма.

Еще одно издание этой группы – статья публициста, скрывшего свое имя под криптонимом О.Г.: «Социалистические фракции в сионизме». Издание повествует о ряде социалистических еврейских партий, сформировавшихся на момент выхода книги, т.е. к 1906 г.

Следующая книга – «Сионистские народные фракции». Издание выпущено в 1903 г. в типографии Бунда и рассказывает читателю о программах сионистских социалистических партий.

Еще одно издание по этой теме – «Сионизм или социализм» 1899 г. Это, выделенное в отдельную книгу издание – выдержка из газеты «Идиш арбайтер» («Еврейский рабочий»). Оно представляет собой размышления о взаимодействии социалистического и сионистского движений, а также показывает читателю характерные черты каждого из них.

2.2.7. Разрозненные издания, не поддающиеся какой-либо классификации, но носящие ярко выраженный пропагандистский характер

Классифицировать эти издания трудно, но даже в этом случае можно сделать некое обобщение. Например, среди этих изданий этой группы прослеживается тенденция к маскировке книг сионистского содержания под беллетристику.

Таков, например, «Биографический очерк одного Исролика», выпущенный в 1913 г. в Киеве, в типографии Глоубермана. Это издание представляет собой агитационную брошюру. Оно было выпущено с целью обмана цензуры и маскируется под биографический очерк типичного «маленького человека». После публикации «Клячи» известного еврейского писателя Менделе Мойхер Сфорима (1835–1917), имя Исролик стало нарицательным. В структуре издания – главы, такие как «Ривка и ее приемные дети», «Исролик ходит в школу» и др. Биография героя такова, что в конце Исролик попадает в счастливую Палестину, отвечающую всем сионистским идеалам.

Иного плана издание «Тахкемони», выпущенное в Варшаве в 1904 г. за подписью Бен-Хакмони. Оно представляет собой яркий пример пропагандистски окрашенной беллетристики и у каждого эрудированного читателя вызывает ассоциации со средневековыми новеллами Иегуды

Альхаризи. На самом деле в книге зашифрованы саркастические комментарии к Шестому сионистскому конгрессу и обсуждавшемуся на нем «Плану Уганды». Напомним, что в 1903 г. такое название получила программа, предложенная Великобританией сионистскому движению с целью создания еврейского государства с названием Уганда в Кении. Т. Герцль эту идею поддержал в надежде на установление политических отношений с Британией, однако большинство русских евреев этот план не поддержало. Можно предположить, что представленное издание «Тахкемони» принадлежит перу одного из противников Угандской программы. О чем свидетельствует и параллельное название книги («Наш кошмар»).

Среди изданий, характеризующихся приемами литературной маскировки, можно отметить и книгу Миттельмана «Рассказ о борьбе между архангелами», выпущенную в типографии Ш.-Ф. Гарбера в Вильно в 1901 г. В начале произведения – посвящение: «...маленьким душенькам и одной большой душе». Можно предположить, что под «большой душой» подразумевается душа всего еврейского народа, а под «борьбой архангелов» – борьба за Эрец-Исраэль.

Еще одна подобная книга – это сочинение виленского писателя Л. Эпля «Девятое ава», выпущенное в 1912 г. в типографии И. Лурье в Санкт-Петербурге. Эплъ был известным еврейским писателем, который в основном занимался переводами беллетристики на идиш и сам издал несколько книг в Вильно. Данное издание стилизовано под религиозную проповедь на Девятое ава, посвященную разрушению Храма. Издание пронизано идеей о создании суверенного еврейского государства в Палестине, дабы произошедшее тысячи лет назад не повторилось и вновь не разрознило еврейский народ.

Среди этих изданий есть и оттиск из журнала «Еврейский народ», отпечатанный в типографии Ш.-Ф. Гарбера в Вильно. Очерк маскируется под сборник сведений о работе в Палестине для репатриантов, о чем и свидетельствует одноименное параллельное заглавие брошюры.

Летоисчисление в данном издании ведется от Первого сионистского конгресса, само же издание оформлено как четвертый сионистский циркуляр.

Последнее издание с приемом маскировки под беллетризованное повествование – это брошюра Л. Коретца «Этрог». Книга выпущена в 1904 г. в типографии Гарбера в Вильне. Поясним, что этрог – это цитрусовое растение, которое произрастает в Палестине. В еврейской традиции оно – обязательный атрибут религиозного праздника Суккот. Издание, маскирующееся под рассказ о плодах Палестины, по сути представляет собой призыв к эмиграции в Эрец-Исраэль.

Среди изученного массива литературы встретились и два сборника художественных произведений. Первый – это виленское издание «Ханука Гешенк» («Подарок на Хануку»), выпущенное в 1901 г. в типографии братьев Роммов. В книге четыре произведения, среди них – очерки о сионизме М. Нордау, М. Мандельштама и стихи еврейского поэта С. Г. Фруга (1860–1916), которые могли украсить собою любую суровую публицистику. Такую функцию и выполняют его стихи в данном издании.

Интересен и сборник прозы и поэзии «Сионистский листок», выпущенный в 1898 г. в Одессе в типографии Исаковича и Бейленсона. Среди прочих стихов и рассказов на идише, здесь помещены произведения таких известных идеологов сионизма как поэт Л. Яфе (1876–1948), М. Лилиенблюм и др.

С конца XIX – начала XX в. среди публикуемых еврейских изданий все большее место занимают книги, посвященные развитию сионистского движения. Среди изданий, отобранных для данной работы, присутствуют и такие книги. Первым делом стоит упомянуть роман Т. Герцля «Альтнойланд» («Новая древняя Родина»), выпущенный в 1902 г. в Варшаве, в типографии Н. Соколова «Га-Цефира». Произведение Т. Герцля – это своеобразный роман-утопия, представляющий читателю Палестину через двадцать лет после получения разрешения на официальную репатриацию у Османской империи. Эта книга интересна не только тем, что автором ее

является главный идеолог сионизма, но и тем, что в ней представлена возможная будущая жизнь еврейского народа в независимом государстве.

Следующее издание этой подгруппы – это сочинение еврейского публициста Н. Гринберга «Слово о сионизме» из серии «Коротко о важных вещах». Книга выпущена в 1901 г. в типографии И. О. Пирожникова и представляет собой издание карманного формата. Такой тип брошюр – это особый жанр карманной литературы, содержащей наиболее важные идеологические тезисы. Книга представляет собой весьма эмоциональный отклик на программу Всемирной сионистской организации, как и еще одно издание вышеупомянутого нами автора – Л. Эпля «Память о Сионе». Оно также представляет собой некий комментарий автора на описанную им же историю сионизма.

Не менее интересно издание публициста И. Зангвила «О происхождении сионизма». В нем автор рассказывает о происхождении сионистского движения и современных ему возможностях эмиграции в Эрец-Исраэль. В качестве приложения в издание включены примеры необходимых документов для эмиграции в Палестину через страны Западной Европы.

В 1902 г. в Вильне была выпущена книга З. Дормана, еврейского писателя и журналиста, под названием «Напрасная вражда». Издание также посвящено теме зарождения сионистского движения, в нем автор рассуждает о положительных чертах и возможностях развития политического сионизма с помощью взаимодействия еврейства с мировыми державами.

Среди изданий, посвященных истории сионизма нам встретилась и брошюра Н. Губермана, выпущенная в Варшаве в 1902 г. в типографии Ф. Баумриттера. Книга представляет собой эмоциональный положительный отклик на возникновение сионизма, что и подтверждает завершающая книгу фраза автора «Бог поможет нам. Аминь!».

Не менее интересно издание «О сионизме», выпущенное в Вильне в 1903 г. в типографии Ш.-Ф. Гарбера. На книге указаны инициалы автора – Ш.А. Ранние работы величайшего классика еврейской литературы и

основоположника литературы на идише Шолом-Алейхема, посвященные сионизму (например, «О заселении Эрец-Исраэль», «Откуда евреи получают страну», а также брошюра, посвященная деятельности Т. Герцля), заставляют предположить, что и данная книга принадлежит его перу. В издание включены сведения о прошедших сионистских конгрессах, а также размышления о создании суверенного государства в Эрец-Исраэль.

Следом после изданий об истории и развитии сионизма, хочется упомянуть и об изданиях, так или иначе связанных с сионистскими конгрессами. К примеру, это очерк еврейского публициста А. Л. Зайдмана «Что нам нужно?». Издание выпущено в 1898 г., в Бердичеве, в типографии Б. Шефтеля. Очерк представляет собой некий отклик-комментарий на Базельский конгресс (т.е., Первый). К таким изданиям относится и брошюра Бромберга «О колонистах Сиона». Эта книга вышла в 1898 г. в Варшаве в типографии Ф. Баумриттера. Издание также представляет собой эмоциональный отклик на первый сионистский конгресс. Книга открывается песней-благодарностью Т. Герцлю и М. Нордау как основоположникам политического сионизма.

В 1903 г. в типографии Ш.-Ф. Гарбера увидело свет и издание, посвященное фонду Карен-Каэмет ле Исраэль (Еврейский национальный фонд). Этот фонд был основан в 1901 г. на конгрессе в Базеле для покупки земель в Палестине и дальнейшей передачи их еврейским репатриантам. Издание посвящено еврейской колонизации в Эрец-Исраэль и представляет собой выдержки из Базельской программы с постраничными комментариями.

Среди общего массива литературы, отобранной нами для данной работы, есть четыре издания, посвященных эмиграции и жизни евреев в Палестине после репатриации.

Издание, о котором следует упомянуть в первую очередь – это исторический очерк Ц. Прилуцкого (1862–1942) «О колониях в Палестине», выпущенный в 1913 г. в Варшаве в типографии Гальтера. Данное издание представляет собой подробные сведения о жизни репатриантов в Эрец-

Израэль в период, современный автору. Стоит упомянуть, что на обложке брошюры приведена иллюстрация – мельница М. Монтефиоре, известного благотворителя и мецената в Палестине. Ветряная мельница Монтефиоре, построенная на его средства в 1860 г., стала символом первых еврейских поселений в Эрец-Израэль.

Другое издание о «колонистах Сиона» – это брошюра, выпущенная в издательстве «Палестина» под названием «Наши достижения в Эрец-Израэль». Издание посвящено развитию поселенческого движения в Палестине. Стоит отметить, что автором иллюстраций является М. И. Соломонов (1872–1942), уже упоминавшийся выше. В данный сборник входят очерки Усышкина, Оппенгеймера, Варбурга, Рабиновича, Шаца.

Не менее интересны и брошюры еврейского публициста О. Вайбурга, выпущенные в типографии Гарбера в 1906 г. «Работа в Палестине», и «Сионизм в Эрец-Израэль». Первое издание представляет собой очерк о вакансиях в Палестине, имевшихся на тот момент, второе – рассказ о жизни еврейских поселенцев в Эрец-Израэль, снабженный библиографией и списками мировых газет сионистской направленности.

Для еврейских колонистов и будущих репатриантов была очень важна финансовая поддержка. С этой целью были созданы Еврейский национальный банк, и ссудосберегательные кассы взаимопомощи евреям-поселенцам в Эрец-Израэль. Именно по этому причине стали выпускаться издания с целью агитации за сбор средств по различным сионистским нуждам. Среди всего массива литературы, отобранных для работы, к ним относится, например, брошюра Н. Басса (1874–1942), еврейского учителя и организатора школ в Белоруссии. Его жизненный путь лишь однажды пересекся с Санкт-Петербургом, когда в издательстве И. Лурье вышла его брошюра на идише «Шекель». Издание вышло с целью агитации за сбор средств и дальнейшее преобразование их в национальную валюту будущего еврейского государства.

Другое не менее интересное издание – это издание Еврейского колониального общества, посвященное ссудосберегательным кассам. В качестве эпиграфа к очерку представлен рифмованный лозунг – сбрасываться на увеличение средств на еврейские поселения в Палестине.

Наконец, последнее издание на данную тематику – это очерк «Лес Герцля». Издание было выпущено в Москве, в серии «Библиотека национального фонда». Издание повествует о сборе средств на посадку деревьев в Палестине, в память об основоположнике политического сионизма Т. Герцля.

Особняком среди изданий этой группы стоит идиш-английский словарь, выпущенный в Берлине, в 1913 г. издательством «Centralbureau für jüdische Auswanderungs-angelegenheiten» (Центрального бюро по вопросам еврейской эмиграции – нем.). Так как такая книга оказалась в Российской империи, можно предположить, что она нашла своего читателя и здесь. Заглавие книги дано на иврите. Словарь построен по принципу разговорника. Издание отличается чисто практической направленностью. Основная его цель – донести до читателя сведения об эмиграции и подготовить его к переезду к англоговорящие страны. Пропаганда сионизма уходит здесь на второй план.

2.3 Оценка результативности пропаганды идей сионизма в России

Применение критериев, которые приняты в социологии для оценки тех или иных явлений, в нашем случае не представляется возможным из-за недостатка необходимых для этого данных.

Однако мы можно судить о результативности пропаганды идей сионизма в Российской империи по косвенным признакам.

Тираж изданий, с помощью которого можно было бы получить сведения о распространении агитационных изданий в обществе, в дореволюционных книгах не указывался: это не входило в набор требований, предъявляемых оформлению еврейской книги согласно законодательству

Российской империи. В этих условиях мы вынуждены считать основным критерием оценки сионистской пропаганды наличие маргиналий на книгах.

К маргиналиям относятся: личные пометы читателей, а также и особые отметки царской цензуры – «В» («Внимание!») и советской – «ВС» («Внимание! Спецхран!»)³⁸. Такие отметки ставились цензорами на книгах в специальном отделе библиотеки, доступ к которому был ограничен. В таких отделах находились издания, которые не допускались до массовой публики по идеологическим соображениям. Для доступа к таким изданиям требовалось получить письменное разрешение с места работы и ряд других документов. Среди литературы, носящей пометы «ВС» – некоммунистические сочинения времен Гражданской войны, книги, выпущенные в эмиграции, а также издания на иностранных языках, к которым и относится литература, отобранная для данной работы³⁹.

Даже по тому, казалось бы, незначительному факту, что у той или иной книги просто разрезаны страницы, можно сделать вывод, что она все-таки кем-то была прочитана. Так можно сделать вывод о том, что изученные нами издания читались, и идеи, изложенные в них, достигали своих целей.

К фактам, подтверждающим высокую результативность пропаганды на идише, можно причислить увеличение год от года числа репатриантов в Эрец-Исраэль. В это же время изменился и качественный состав отъезжающих в Палестину. Известно, что Российская империя в этот период дала наиболее подготовленный, идеологически подкованный контингент репатриантов в Эрец-Исраэль.

³⁸ Шикман А. П. Совершенно не секретно // Советская библиография. 1988. № 6.

³⁹ Блюм А. Зарубежная литература в спецхране // Иностранная литература. - 2009. - № 12.

Заключение

В ходе работы была кратко рассмотрена история сионизма с момента его зарождения в мире вообще и в Российской империи в частности. Также была исследована взаимосвязь сионистского движения и деятельности крупнейших еврейских политических партий социалистического толка. В работе был дан краткий очерк истории книгоиздания на идише с акцентом на организацию пропаганды сионизма посредством разнообразных изданий. Были максимально полно проанализированы источники по данной проблематике. В результате было доказано, что сионистское движение развивалось во многом благодаря интенсивной пропаганде. Эта пропаганда велась как на возрождаемом языке будущего еврейского государства – на иврите, так и на языке повседневного общения широких масс еврейства – на идише. Попутно освещены основные этапы борьбы за признание языка идиш.

Важнейшим из этапов работы был всесторонний анализ ряда изданий на языке «народных масс». Это книги, выпущенные в конце XIX. – начале XX вв., разнообразные по содержанию и оформлению. В работе были применены как общенаучные методы (сравнительно-исторический, статистический), так и специально-книговедческие (библиографический).

В ходе работы был сделан вывод о том, что развитие сионизма в России сыграло поистине судьбоносную роль в дальнейшей истории движения и последующем основании государства Израиль.

Анализ изученных источников и методы исследования показали, что можно сделать вывод об эффективности и высокой результативности сионистской пропаганды на языке «народных масс» – идише в конце XIX. – начале XX вв.

Список источников
(на идише)

1. Algemayne yedies far di vos villen fahren in fremde lender / Aroysgegeben fun der yudisher kolonizatsions gezelshaft. – St.Peterburg : Bukhdrukeray fun Yi. Lurye et Komp., 1907.
2. Algemayne yedies far di vos villen fahren in fremde lender / Aroysgegeben fun der yudisher kolonizatsions gezelshaft. – St.Peterburg : Bukhdrukeray fun Yi. Lurye et Komp., 1905.
3. Arnsteyn M. Tsurik nakh Tsion der Bazeler kongres: A broshyure vegen "tsionizm". – Varshe : Druk und oyflage fun A. Boymritter, 1898.
4. Aronov A. Printsipen fun proletarishen tsionizm. – Vilno : Der hamer; Drukeray fun vitve un gebrider Rom, 1906.
5. Aynige verter tsu unzere murshim vegen der arbayt fun inf.-byuro / Informations byuro far emigranten gegrindet fun der Yudisher kolonizatsions-gezelshaft. – S.-Peterburg : Bukhdrukeray fun Yi. Lurye et Komp., 1910.
6. Bass M.N. Der shekel. – St.Peterburg : Bukhdrukeray fun Yosif Luria, 1903.
7. Ben-Hakmoni. Takhkemoni. – Varsha : Druk. Isakovitch Beyleyson, 1904.
8. Das Zion bletel. – Odes : Druk. Isakovitch Beyleyson, 1898.
9. Der Hertsl-vald: Boym-fond. – Moskve : Tip. Akts. obshtsh. "Petshatnoe iskustvo", 1917.
10. Der lubin: A mitel tsu farbesern di felder. – St.Peterburg : Bidfus L. Rabinovitsh ve-Shutafim Sokolovski, 1900.
11. Der neyer yudisher kongress : Erklert grindlikh dos meynung fon Teodor Herzl. – Varsha : [Bidfus B. Tursh], 1898.
12. Der neynter tsionisten-kongres in Hamburg – Vilna: Farlag Kadima, 1910.
13. Der tsveyter tsionisten-kongres in Bazel : Nokh aygener beobakhtung beshriben. – Berditshuv : Ezro, 1898.

14. Di feraynigte shtaten fun Amerika : Algemeyne yedies un onvayzungen far di vilen faren in dem land. – St Peterburg : Bukhdrukeray fun Yosif Luria et komp., 1910.
15. Di rezolutsies un beshlisen fun dem driten tsionistishen tsuzamenfor: Der driter tsionistisher tsuzamenfor. – Vilno : Bidfus Sh.F. Garber, 1907.
16. Di sotsialistishe fraktsies in tsionizm /O.H. . – Varshe : Di velt, 1906.
17. Di tsionistishe demokratishe fraktsion / Allgemayner yidisher arbayter-bund in Lite, Poylin un Russland. – London : Drukeray fun Bund, 1903.
18. Dorman Y.Z. Sinas khinom. – Vilna : Bidfus Y. Pirozhnikov, 1902.
19. Drum-Afrika: Kapland, Natal, Trans'val un di Kolonie baym Oranier Taykh : Yedies far emigranten, vos vilen faren in di lender; Aroysgegeben fun der yudisher kolonizatsions-gezelschaft. – St.Peterburg: Izdanie Yevreyskogo Kolonizatsionnogo obsgcgestva (Tipo-litografia Yi. Luria i K°), 1906.
20. Ferter tsirkular fun dem Tsentral-Komitet fun der Tsionistisher organizatsie / Tsionistishe organizatsie. Tsentral-Komitet. – Vilno : Druk. Sh.F. Garber, 1903.
21. Fun far tsvey-yovren biz haynt: A tsveyte kurtse, ober interessante geshikhte, vos yetverer yud meg oyshorkhen far der algemayner yehrlukher ferzamlung in di leh- un shpor-kases. – S.-Peterburg : Knigopetshatnya Yi. Lurye i Komp., 1907.
22. Gruinberg N. Vegen tsionizmus: A kurtse nor a vikhtige erklerung. – Vilna : Bidfus fun Y. Pirozhnikov, 1901.
23. Herzl T. Altnoyland : Roman. – Varsha : Druk. "Hatsefira", 1902.
24. Hoberman N. Nokh etlikhe verter vegen tsionizmus: Etlikhe ernste verter far dem homon ham. – Varshe : Druk. un lit. fun A. Boymritter, 1902.
25. In Erets Yisroel nokh der geule / M.H. – Varsha, 1907.
26. Kaminski T. A biografie fun a Yisroel'klen. – Kiev : Drukeray G. Gloyberman, 1913.

27. Kanada : Algemayne yediyes vegem land far di vos vilen faren ahin. – St-Peterburg : Bukhdrukeray fon Yosif Luria et komp., 1912.
28. Keren Kayemet LeYisrael : Keren Kaemet vegem dem yideshen natsional-fond un zayn tsvek in zionizmus. – Vilno : Bidfus Sh.F. Garber, 1903.
29. Keren Kayemet LeYisrael : Keren Kaemet vegem dem yideshen natsional-fond un zayn tsvek in zionizmus. – Vilno : Bidfus Sh.F. Garber, 1902.
30. Khaver Zyama. Der "Bund" un di yidishe virklichkeyt: Der 3-ter brief tsu arbayter vegem proletarishe tsionizm. – Vilno : [Bidfus haalmone vехаakhim Rom], s.a.
31. Kleyzman M. Der dritter tsionisten-kongres in Bazel: Nokh aygener beobachtung beshriben. Berditshev : Ezro, 1899.
32. Kloyzner Y. Moyshe Rabeynu: Di neviim B. – Odes : Druk. fun A. Shveytser, 1914.
33. Koretts Y.L. Der Etrog. – Vilno : Bidfus fun Sh.F. Garber, 1904.
34. Libov : Yedies far emigranten velkhe fahren durkh Liboyer hafem / Yudishe kolonizatsions-gezelshaft. Informations byuro far emigranten. – Peterburg : Bukhdrukeray fun Yi. Lurye et Komp., 1911.
35. Lieder far'n folk : A zamlbukh fun natsionalistisher poezie / Gezamelt un redagirt fun L. Yofe; [Sher-blat fun kinstler M. Lilien. – Odesa : Druk. "Moria", s.a.
36. Lilienblum M.L. Rishon Letsion: Tsum 25-yerigen yubeley fun der yudisher kolonizatsie in Erets-Yisroel. – Odessa : Druk fun N. Haylperin, 1914.
37. Luakh Kadimo: 1911–1912. – St.Peterburg : Bukhdrukeray fon Yosif Luria et komp., 1911.
38. Luakh Kadimo: 1912–1913: Tsveyter yorgang. – St.Peterburg : Bukhdrukeray fon Yosif Luria et komp., 1912.
39. Makel. Der tsveyter tsionisten-kongres in Bazel: Nokh aygener beobachtung beshriben. – Berditshuv : Ezro, 1898.

40. Mandelshtam M. Iber di oysbeserung fun der kerperlikher kraft bay yuden: A berikht oyf dem IV Tsionisten-kongres in London. – Vilno : Bidfus fun Y. Pirozhnikov, 1901.
41. Mandelstam M. Vos hot unz gegebn di Galveston-emigratsie : Bearbeyt oyf'n grunt fun brief fun di emigranten. – Varsha: Druk. "Ha-Tsefira", 1910.
42. Milner S. Der elfter tsionisten-kongres. – Varsha : Folk un land, 1914.
43. Mittelman B.-Ts. Di milkhome tsvishen dem malekh Mikhail un dem Samael oder Di kleyninke neshomlekh un di groyse neshome. – Vilno : Bidfus hakhadosh Sh.F. Garber, 1901.
44. Nordoy M. Di beshtimmung fun tsionizm. – Vilno : Oysgabe "Barkay" Kovno; Bidfus ha-almone ve-ha-akhim Rom, 1901
45. Nordoy M. Maks Nordoy's hesped oyf d-r Theodor Hertsl z[ikhroynes] l[evrokhe]; Iberzetst durkh Z. Kotlyar. – Odessa : Bidfus ha-akhim Bletnitski, 1905.
46. Nordoy M. Maks Nordoy's naye berihmye rede in Berlin. – Berditshuv : Ezro; Druk. fun Khayim Yankev Sheftel, 1898.
47. Pasmanik D. Vos iz azoyns unzer "Natsionale kultur"? – Odes : Druk fun N. Haylperin, 1910.
48. Priluzki Ts. Vos haben yuden oyfgethun in Erets-Yisroel far 30 yohr?. – Varsha : A. Halter, 1913.
49. Sapir Y. 8-ten tsionisten-kongres in Haag: A fortrog. Odes: Druk. fun Kh. N. Byalik Sh. Budnitski, 1908.
50. Sapir Y. An'iberblik iber'n 9-ten Tsionisten-Kongres in Hamburg. – Odes : Druk. N. Haylperin, 1914.
51. Sapir Y. Di geshikhte fun tsionizm: Fun di uralte tsayten biz Hibas Tsion. – Odes : [Druk. fun Nolkhem Haylperin], 1909.
52. Shalit M. Bilu'tses: Tsum 25-yeriger yubiley fun kolonie "Gedera". – Odes : Druk. Komersant, 1914.
53. Sholem Aleykhem. Oyf vos bedarfen yuden aland? : Etlekhe erenste verter far'n folk. – Varsha : Druk. Shuldberg veshutafo, 1898.

54. Sholom-Aleykhem. Di yidishe lage / Sh.A. – Vilno : Dfus fun F. Garber, 1903.
55. Shvarts Sh. Der shekel. – Odes : Druk. fun Kh. N. Byalik ; Sh. Budnitski, 1908.
56. Shvarts Sh. Di tsionistische organizatsie. – Odes : [Druk. A.M. Shveytser], 1914.
57. Student Yoshua ben Dovid Aronovitsh: Zayn leben un zayn arbayt ine'm tsionizm: Mit zayn bild / Bearbayt fun Natan Rozenblum. – Odessa : Kol haom; Tipografie un litografie fun Galperin un Shveytser, 1899.
58. Tayts A.M. Ayn vort tsum Fiften tsionisten kongress in Bazel. – Riga : Bukhdrukeray, lithografia, shriftgisseray und foto-khemigrafia fon Ernst Plates, 1902.
59. Tishebov / L.E. – St.-Petersburg : Bukhdrukeray fun Y.Luria, 1912.
60. Tseydo lederekh: English-yidishes verterbukh = Kurzgefasstes wörterbuch für Englisch und Jüdisch. – Berlin : Centralbureau, 1913.
61. Tshernovitch Sh. D-r Binyomin Zeev Hertsl : Zayn leben un zany virken. – Varsha : Druk. «Hatsefira», 1904.
62. Tsionizm un Erets-Isroel. – Vilno : Druk. Sh. F. Garber, 1911.
63. Tsion'izmus oder sotsializmus: Ibergedruckt fun "Yidisher arbeyter" №6 / Ruslender sotsial-demokratische arbayter-partay. Algemayner yidisher arbayter-bund in Rusland un Poylen : Druk. fun oyslendisher organizatsion fun der Algemaynem yidishen arbayter bund in Rusland un Poylen, 1899.
64. Unzer oyfgabes in Erets-Yisroel : A zamelbukh. – Odessa : Druk. N. Byalik un Sh. Burishkin, 1908
65. Usyshkin M. Der erfolg fun der yudisher kolonizatsie in Erets Yisroel : Far di letste 25 yohr: A rede, gehalten in Odes dem 3-ten may 1907 yohr in zal "Union" durkh M. Usyshkin. – Odes : Druk. N. Haylperin, 1914.
66. Varburg O. Palestina arbayt : Referat: Separart obdruk fun "Dem yudishen folk". – Vilna : Bidfus Sh. F. Garber, 1906.

67. Viduy hagadol fon Tsionismus nokh dem 6 Kongres. – Vilno: Bidfus Shloyme Belkhatovski, 1904.
68. Vilner A. Oytser le-yishuv-Yisroel : Di yidishe kolonial-bank. – Vilna : Bidfus fun Y. Pirozhnikov, 1901
69. Vos darf visn a gertner. – Minsk : Drukeray fun Livshits-Barshay, 1914.
70. Vyernikovski. Professor Tsvi Shapiro: Zayn leben, shtreben un virkung far'n folk un far der tsionistisher idee un zehr a vikhtiger maamor vegen tsionizm vos der professor z[ikhroynes] l[evrokhe] hot geshriben in zshargon a por vokhen far'n toydt: Mit zayn fotografish bild. – Berditshuv : Ezro; Druk fun Khayim Yankev Sheftel, 1898.
71. Zaint-Vicent A.E., de. Der oytser fun gezond un leben. – Varsha : Druk. Hatsefira, 1908.
72. Zaydman M.F. Di hebreishe kultur-konferents: Obgehalten in Berlin dem zibten, akhten un noynten tevet 1909 – 19, 20 un 21 detseember 1909. – Odes : Druk. fun N. Haylperin, 1910.
73. Zhabotinski V.E. Vos iz azoyns dos Balfur program. – Odes : Druk. fun N. Haylperin, 1914.

Список использованной литературы

1. Авинери Ш. Происхождение сионизма. Основные направления в еврейской политической мысли. – Москва ; Иерусалим : Гешарим, Мосты культуры, 2004.
2. Аграновский Г. Становление еврейского книгопечатания в Литве. – [Вильнюс] : Гос. евр. музей Литвы; Москва ; Иерусалим : Евр. ун-т в Москве, 1993.
3. Алия и поселенческая деятельность. [Электронный ресурс]. — Режим доступа
<http://www.jafi.org/JewishAgency/Russian/Education/Jewish+State/History+of+Zionism/Lesson+11+7.htm> – Загл. с экрана.
4. Билу – они были первыми. Еврейская газета. [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://archive.is/Do1J7>. – Загл. с экрана.
5. Блюм А.В. Еврейский вопрос под советской цензурой, 1917–1991 / Петербург. евр. ун-т; Отв. ред. Д.А.Эльяшевич. – СПб., 1996 – (Петербургская иудаика. Т.1).
6. Блюм А.В. Зарубежная литература в спецхране [Текст] // Иностранная литература. – 2009. – № 12. – с.131–146.
7. Большая советская энциклопедия. В 30 т. – М. : Советская энциклопедия, 1976 –
8. Геман Ф. Пробуждение еврейской нации : путь к окончательному решению еврейского вопроса : Пер. с нем. – Одесса : Я.Х.Шерман, 1898.
9. Герцль Т. Еврейское государство. – СПб. : Типография М. Стасюлевича, 1896.
10. Герцль Т. Избранное. Репринт с изд. 1974. – Иерусалим, 1990
11. Герцль Т. Полное собрание речей и статей о сионизме / Пер. с нем. под ред. Л. Паперина. Т.1 – Белосток, кн-во Т-ва : Гашахар, 1905.
12. Гесс М. Рим и Иерусалим. – Иерусалим : Библиотека Алия, 1991.

13. Гордукалова Г.Ф. Документоведение : Учебник. Ч.2. Книговедение и история книги / под ред. Д.А. Эльяшевича. – СПб. : Профессия. – 2014.
14. Дорогие братья! (Воззвание московских сионистов). – М. : тип. Труд, 1909.
15. Дрори Й. Иерусалим под властью Айюбидов и Мамлюков. — Тель-Авив : Открытый университет Израиля, 1998.
16. Дубнов С.М. Краткая история евреев. – Ростов н/Д : Феникс, 2008.
17. Жаботинский В. Избранное. [Электронный ресурс]. — Режим доступа http://heblit.org/0txt/zjse2.html#z_toc_003. – Загл. с экрана.
18. История еврейского национального движения (1870–1914). – Иерусалим : Библиотека Алия, 1992.
19. Калишер Ц.Г. Исследование Сиона. – Варшава : Издательство С.Вельтсмана, 1862.
20. Клаузнер И.Л. Реальные задачи русского еврейства. – Одесса : б.и., 1910.
21. Книговедение: энциклопедический словарь / Ред. коллегия: Н. М. Сикорский (гл. ред.) и др.- М.: Сов. энциклопедия, 1982.
22. Конгрессы Всемирной сионистской организации [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://www.jafi.org/JewishAgency/Russian/Education/Jewish+State/Congresses>. – Загл. с экрана.
23. Краткая еврейская энциклопедия: В 11 т./ Изд. при содействии О-ва по исследованию еврейских общин; Гл. ред. И. Орен (Надель), М. Занд. — Иерусалим : Кетер, 1976 — 2005.
24. Лакер В. История сионизма = A History of Zionism / Пер. с англ.: А. Блейз, О. Блейз. — М.: Крон-пресс, 2000.
25. Лилиенблюм М.Л. О возрождении еврейского народа на Св. земле его древних отцов : Две ст. М.Л. Лилиенблюма. 1. Общеврейский вопрос и Палестина. 2. Наше народное дело. – 3-е изд. – Одесса : кн. маг. Горнштейн, 1903.

26. Лилиенблюм М.Л. Палестинофильство, сионизм и их противники. – Одесса : тип. Я.Х. Шерман, 1899.
27. Литература о евреях на русском языке, 1890–1947 : Кн., брош., оттиски ст., органы период. печати Библиогр. указ /Петербург. евр. ун-т, Рос. нац. б-ка; Сост. [и авт. ст., с. 37-78, 79-100] В.Е. Кельнер, Д.А. Эльяшевич [Ред. М.А. Бенина; Предисл. Д.А. Эльяшевича]. – СПб. : Гуманит. агентство "Акад. проект", 1995.
28. Лури А. Беспокойный еврей. [Электронный ресурс]. – Режим доступа http://www.jewukr.org/observer/eo2003/page_show_ru.php?id=1334. – Загл. с экрана.
29. Любарский Г.А. Палестина. Ее настоящее и будущее. – Варшава : Тип. Дунина и Ко, 1905.
30. Маор И. Сионистское движение в России. [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://jhist.org/zion/maor.htm>. – Загл. с экрана.
31. Найман О.Я. Еврейские партии и организации в Украине (1917–1925 гг.). – Киев, 1998.
32. Недава И. Вехи жизни. Жаботинский З. Избранные статьи и речи. – Иерусалим : Гешарим, 1991.
33. Нойбергер Б. Что такое сионизм? – М. : Издание дипломатической академии МИД РФ, 1995.
34. Нордау М. Речи / Пер.с нем. под ред. В.Н. Михайлова. – Киев : Б.К. Фукс, 1903.
35. Ожегов С.И. Словарь русского языка. – М. : Русский язык, 1987.
36. Пинскер Л. Автоэмансипация : призыв русского еврейства к своим соплеменникам / Пер. с нем. со вступит. статьей М.Усышкина и биограф. очерком. – М., 1917.
37. Политические партии России : конец XIX – первая треть XX века. – М. : б.и., 1996.

38. Программа Еврейской социал-демократической партии («Поалей Цион»). [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://dlib.rsl.ru/viewer/01004114020#?page=2>. – Загл. с экрана.
39. Российская еврейская энциклопедия: [В 9 т.] / Гл. ред. Г. Г. Брановер. — М.: Рос. акад. естеств. наук: Рос.-израил. энцикл. центр «ЭПОС», 1994.
40. Российский сионизм : история и культура / ред.О.В. Будницкий и др. – М. : Дом еврейской книги, 2002.
41. Рубинштейн А. От Герцля до Рабина и дальше. 100 лет сионизма. – Минск : МЕТ, 2002
42. Сакер Г.М. История Израиля : С 1907 до 2005 гг. : В 3 т. – М. : Книжники, 2011.
43. Сионизм. Исторический очерк его развития. Записка, составленная в департамент полиции. – СПб, 1903.
44. Сионистское движение в Екатеринославе. [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://berkovich-zametki.com/2008/Zametki/Nomer3/Bystrjakov1.htm>. – Загл. с экрана.
45. Томашевич В.М. Зарождение и развитие сионизма в Северо-Западных губерниях Российской империи. – Минск, 2003.
46. Усышкин М.М. Наша программа. – Вильно : б.и., 1905.
47. Чистяков С.С. Вопрос о языке в еврейском социал-демократическом движении в России (1893–1910 гг.): от русификаторства к идишизму. — М. : б.и., 2011
48. Шляпошников М.С. Очерки сионистского движения. – Харьков : Улей, 1902.
49. Эльяшевич Д. А. Еврейская печать, политика и цензура в России, 1797—1917: К постановке вопроса // Евреи в России: История и культура: Сб. науч. тр. / Отв. ред. Д.А.Эльяшевич; Петербург. евр. ун-т; Ин-т исслед. евр. диаспоры. – СПб., 1994. – 213 с. – (Труды по иудаике. Сер. "История и этнография". Вып. 3).

50. Эльяшевич Д. А. О некоторых аспектах изучения истории цензуры еврейских изданий в Российской империи // История, язык и культура еврейского народа .— Кишинев, 1995. – с.38 – 100.
51. Эльяшевич Д. А. Правительственная политика и еврейская печать в России, 1797-1917 : Очерки истории цензуры /Д.А. Эльяшевич; [Петерб. евр. ун-т, С.-Петербург. гос. акад. культуры]. - СПб. Иерусалим : Мосты культуры Гешарим, 1999. - (Совместный издательский проект "Развитие иудаики на русском языке"). - (Серия "История евреев в России").
52. Эльяшевич Д. А. Русско-еврейская печать и русско-еврейская культура : К пробл. генезиса // Евреи в России: История и культура .— СПб., 1995.
53. Электронная еврейская энциклопедия. [Электронный ресурс]. — Режим доступа <http://www.eleven.co.il>. – Загл. с экрана.
54. Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона в 82 тт. и 4 доп. тт. — М.: Терра, 2001.
55. Энциклопедический словарь Ф.А. Брокгауза и И.А. Ефрона. — Санкт-Петербург : Брокгауз-Ефрон. 1890—1907.
56. Decreto de Expulsion de los Judios de Espana. [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://historiantes.blogspot.ru/2007/02/decreto-de-expulsin-de-los-judos-de.html>. – Загл. с экрана.
57. Encyclopaedia Judaica / edidet by Skolnik F., Berenbaum M. – Detroit : Macmillan Reference USA in association with the Keter Pub. House, 2007.
58. Gorni Y. Zionism and the Arabs 1882–1948: A study of Ideology. Detroit : Clarendon Press, 1987.
59. Naor M. Zionism : The First 120 Years. Timeline, Articles, Documents and Glossary. – Jerusalem: The Jewish Agency for Israel, 2002.
60. The Jewish Problem and the Socialist Jewish State. [Электронный ресурс]. — Режим доступа http://www.jewishvirtuallibrary.org/jsource/Zionism/Syrkin_Jewish_Problem.html . – Загл. с экрана.